

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

13 novembre 2012

PROJET DE LOI
modifiant le titre 1^{er}ter
du Code pénal

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

13 november 2012

WETSONTWERP
tot wijziging van Titel 1^{ter}
van het Strafwetboek

	Page
SOMMAIRE	
1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	19
4. Avis du Conseil d'État.....	22
5. Projet de loi.....	29
6. Annexe.....	33

	Blz.
INHOUD	
1. Samenvatting.....	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	19
4. Advies van de Raad van State	22
5. Wetsontwerp.....	29
6. Bijlage.....	33

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 13 novembre 2012.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 13 novembre 2012.

De regering heeft dit wetsontwerp op 13 november 2012 ingediend.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 13 november 2012 door de Kamer ontvangen.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
e-mail : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

RÉSUMÉ

Le projet de loi a pour objet principal la mise en conformité du droit belge à la Convention du Conseil de l'Europe pour la prévention du terrorisme du 15 mai 2005 ouverte à la signature à Varsovie ainsi qu'à l'article premier de la décision-cadre 2008/919/JAI du Conseil de l'Union européenne du 28 novembre 2008 modifiant la décision-cadre 2002/475/JAI du 13 juin 2002 relative à la lutte contre le terrorisme.

Plus précisément, ces deux instruments contiennent l'obligation d'ériger en infraction pénale la provocation publique à commettre une infraction terroriste ainsi que le recrutement et l'entraînement pour le terrorisme.

Vu la similitude dans les définitions des comportements à incriminer, le projet de loi a pour objet d'adapter le Code pénal aux dispositions normatives contenues tant dans la Convention que dans la décision-cadre. Il vise à insérer dans le Code pénal trois nouveaux articles (141quater à 141sexies) qui incriminent la provocation publique à commettre une infraction terroriste ainsi que le recrutement et l'entraînement pour le terrorisme.

Ce projet incrimine aussi celui qui bénéficie de l'entraînement pour le terrorisme.

Le projet de loi a également pour objet de mettre le droit belge en conformité avec l'article 4, § 2, de la décision-cadre 2002/475/JAI du Conseil de l'Union européenne du 13 juin 2002 relative à la lutte contre le terrorisme telle que modifiée par la décision-cadre 2008/919/JAI. Cet article vise la tentative de commettre certains délits terroristes. En effet, le rapport de la Commission européenne du 15 juin 2004 basé sur l'article 11 de la décision-cadre fait apparaître une lacune dans la transposition de cette décision-cadre. Il convient donc de remédier à cette lacune.

Le présent projet de loi transpose également l'article 2 de la décision-cadre révisée intitulé "principes fondamentaux relatifs à la liberté d'expression"

Vu l'abrogation et le remplacement de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions par la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes (MB 9 juin 2006) le présent avant-projet modifie en conséquence l'article 137 § 2, 9°, du Code pénal.

SAMENVATTING

De voornaamste doelstelling van het wetsontwerp bestaat erin het Belgische recht in overeenstemming te brengen met het Verdrag van de Raad van Europa ter voorkoming van terrorisme van 15 mei 2005, opengesteld voor ondertekening te Warschau alsmede met artikel 1 van het kaderbesluit 2008/919/JBZ van de Raad van de Europese Unie van 28 november 2008 tot wijziging van het kaderbesluit 2002/475/JBZ van 13 juni 2002 inzake terrorismebestrijding.

Meer bepaald bevatten deze twee instrumenten de verplichting openbare aanzetting tot het plegen van een terroristisch misdrijf, rekrutering voor terrorisme en terrorisme-opleiding strafbaar te stellen.

Gelet op de gelijkenissen bij de begripsbepaling van de strafbaar te stellen gedragingen, heeft het ontwerp van wet als doel het Strafwetboek aan te passen aan de normatieve bepalingen van zowel het verdrag als het kaderbesluit. Het beoogt de invoering van drie nieuwe artikelen (141quater tot en met 141sexies) die openbare aanzetting tot het plegen van een terroristisch misdrijf, rekrutering voor terrorisme en terrorisme-opleiding strafbaar stellen.

Dit ontwerp stelt tevens degene strafbaar die een terrorisme-opleiding krijgt.

Het ontwerp van wet heeft tevens tot doel het Belgische recht in overeenstemming te brengen met artikel 4, § 2, van het kaderbesluit van de Raad van de Europese Unie van 13 juni 2002 inzake terrorismebestrijding, zoals gewijzigd door het kaderbesluit 2008/919/JBZ. Dat artikel beoogt de poging tot het plegen van bepaalde terroristische wanbedrijven. Immers, blijkt uit het verslag van de Europese Commissie van 15 juni 2004, gegrond op artikel 11 van het kaderbesluit, dat de omzetting van het kaderbesluit een leemte vertoont. Deze leemte dient dus ingevuld te worden.

Op grond van dit wetsontwerp wordt tevens artikel 2 met als opschrift "Fundamentele beginselen betreffende de vrijheid van meningsuiting" van het herziene kaderbesluit omgezet.

Gelet op de opheffing en de vervanging van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, den handel in en het dragen van wapenen en op den handel in munitie door de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens (BS 9 juni 2006), wijzigt dit ontwerp bijgevolg artikel 137, § 2, 9°, van het Strafwetboek.

EXPOSÉ DES MOTIFS

1. Généralités

MESDAMES, MESSIEURS,

Le gouvernement à l'honneur de soumettre à votre approbation le projet de loi modifiant le titre 1^{er}ter du Code pénal. Ce projet a pour objet principal la mise en conformité du droit belge à la Convention du Conseil de l'Europe pour la prévention du terrorisme, ouverte à la signature le 15 mai 2005 à Varsovie (ci-après: la convention) ainsi qu'à l'article premier de la décision-cadre 2008/919/JAI du Conseil de l'Union européenne du 28 novembre 2008 modifiant la décision-cadre 2002/475/JAI du 13 juin 2002 relative à la lutte contre le terrorisme (ci-après: la décision-cadre).

Le projet de loi a également pour objet de mettre le droit belge en conformité avec l'article 4, § 2, de la décision-cadre du Conseil de l'Union européenne du 13 juin 2002 relative à la lutte contre le terrorisme.

Le gouvernement a signé la Convention pour la prévention du terrorisme en date du 19 janvier 2006. Le gouvernement ratifiera la convention après l'adoption du présent projet.

La mise en conformité du droit belge avec la Convention constituera l'exécution de nouvelles obligations internationales qui vont naître lors de l'entrée en vigueur pour la Belgique du traité.

La décision-cadre du 28 novembre 2008, révisant celle du 13 juin 2002, vise à mettre à jour la décision-cadre 2002/475/JAI qui constitue la base de l'arsenal de lutte contre le terrorisme de l'Union européenne. Depuis 2002, la menace terroriste a évolué, de même que le mode opératoire s'est modifié. Pour répondre de manière adéquate à cette situation, les États membres ont privilégié différents aspects relatifs à la prévention du terrorisme, en se concentrant sur le recrutement, la formation et l'incitation au terrorisme. Conformément à l'article 3 de cette décision-cadre révisée, la Belgique devait avoir transposé son contenu avant le 9 décembre 2010.

La Convention du Conseil de l'Europe et la décision-cadre du Conseil de l'Union européenne prévoient trois nouvelles incriminations liées aux activités terroristes. Plus précisément, ces deux instruments contiennent l'obligation d'ériger en infraction pénale la provocation publique à commettre une infraction terroriste ainsi que le recrutement et l'entraînement pour le terrorisme.

MEMORIE VAN TOELICHTING

1. Algemeen

DAMES EN HEREN,

De regering heeft de eer u ter instemming voor te leggen het ontwerp van wet tot wijziging van Titel 1^{ter} van het Strafwetboek. De belangrijkste doelstelling van dit ontwerp bestaat erin het Belgische recht in overeenstemming te brengen met het Verdrag van de Raad van Europa ter voorkoming van terrorisme, opengesteld voor ondertekening te Warschau op 15 mei 2005, (hierna: het verdrag), alsmede met artikel 1 van het kaderbesluit 2008/919/JBZ van de Raad van de Europese Unie van 28 november 2008 tot wijziging van het Kaderbesluit 2002/475/JBZ van 13 juni 2002 inzake terrorismebestrijding (hierna: het kaderbesluit).

Het ontwerp van wet heeft tevens als doel het Belgische recht in overeenstemming te brengen met artikel 4, § 2, van het kaderbesluit van de Raad van de Europese Unie van 13 juni 2002 inzake terrorismebestrijding.

De regering heeft het verdrag ter voorkoming van terrorisme op 19 januari 2006 ondertekend. De regering zal het verdrag bekrachtigen nadat dit ontwerp is aangenomen.

De overeenstemming van het Belgische recht met het verdrag betekent de tenuitvoerlegging van nieuwe internationale verplichtingen die volgen uit de inwerking-treding van het Verdrag ten aanzien van België.

Het kaderbesluit van 28 november 2008 tot wijziging van het kaderbesluit van 13 juni 2002, beoogt een update van het kaderbesluit 2002/475/JBZ dat de basis vormt van de middelen van de Europese Unie ter bestrijding van het terrorisme. Sinds 2002 is de terroristische dreiging geëvolueerd en zijn ook de modi operandi gewijzigd. Om op gepaste wijze hierop in te spelen, hebben de lidstaten aan verscheidene aspecten met betrekking tot het voorkomen van terrorisme voorrang gegeven, zich toespitsend op rekrutering, opleiding en aanzetting tot terrorisme. Overeenkomstig artikel 3 van dit herziene kaderbesluit moest België de inhoud ervan vóór 9 december 2010 hebben omgezet.

Het verdrag van de Raad van Europa en het kaderbesluit van de Raad van de Europese Unie introduceren drie nieuwe strafbaarstellingen die verband houden met terroristische activiteiten. Meer bepaald bevatten deze twee instrumenten de verplichting openbare aanzetting tot het plegen van een terroristisch misdrijf, rekrutering voor terrorisme

Vu la similitude dans les définitions des comportements à incriminer, le projet de loi a pour objet d'adapter le Code pénal aux dispositions normatives contenues tant dans la Convention que dans la décision-cadre. Il vise à insérer trois nouveaux articles (141^{quater} à 141^{sexies}) qui incriminent explicitement la provocation publique à commettre une infraction terroriste ainsi que le recrutement et l'entraînement pour le terrorisme.

Ce projet incrimine également celui qui bénéficie de l'entraînement pour le terrorisme.

Le présent projet de loi transpose également l'article 2 de la décision-cadre révisée intitulé "principes fondamentaux relatifs à la liberté d'expression".

En ce qui concerne l'article 4, § 2, de la décision-cadre du Conseil de l'Union européenne du 13 juin 2002 relative à la lutte contre le terrorisme, le rapport de la Commission européenne du 15 juin 2004 basé sur l'article 11 de la décision-cadre fait apparaître une lacune dans la transposition de cette décision-cadre. Il convient donc de remédier à cette lacune.

Vu l'abrogation et le remplacement de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions par la loi du 8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes (MB, 9 juin 2006) le présent projet modifie en conséquence l'article 137, § 2, 9°, du Code pénal.

Le Conseil d'État a rendu un avis n° 51.806/3 le 18 septembre 2012.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE I^{ER}

Article 1^{er}

L'article 1^{er} renvoie à la répartition constitutionnelle des compétences.

CHAPITRE II

Ce chapitre contient des dispositions modifiant le Titre 1^{er}ter du Code pénal intitulé "Des infractions terroristes".

Les articles 4 à 6 du projet insèrent trois nouveaux articles dans le Code pénal. Il s'agit de la provocation

en terrorisme-éducation strafbaar te stellen. Gelet op de gelijkenissen bij de begripsbepaling van de strafbaar te stellen gedragingen, heeft het ontwerp van wet als doel het Strafwetboek aan te passen aan de normatieve bepalingen van zowel het verdrag als het kaderbesluit. Het beoogt de invoering van drie nieuwe artikelen (141^{quater} tot en met 141^{sexies}) die openbare aanzetting tot het plegen van een terroristisch misdrijf, rekrutering voor terrorisme en terrorisme-opleiding expliciet strafbaar stellen.

Dit ontwerp stelt tevens degene strafbaar die een terrorisme-opleiding krijgt.

Op grond van dit ontwerp van wet wordt tevens artikel 2 met als opschrift "Fundamentele beginselen betreffende de vrijheid van meningsuiting" van het herziene kaderbesluit omgezet.

Wat artikel 4, lid 2, van het kaderbesluit van de Raad van de Europese Unie van 13 juni 2002 inzake terrorismebestrijding betreft, blijkt uit het verslag van de Europese Commissie van 15 juni 2004, gegrond op artikel 11 van het kaderbesluit, dat de omzetting van het kaderbesluit een leemte vertoont. Deze leemte dient dus ingevuld te worden.

Gelet op de opheffing en de vervanging van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, den handel in en het dragen van wapenen en op den handel in munitie door de wet van 8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens (BS, 9 juni 2006), wijzigt dit ontwerp bijgevolg artikel 137, § 2, 9°, van het Strafwetboek.

De Raad van State heeft op 18 september 2012 advies verstrekt (advies nr. 51.806/3).

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

HOOFDSTUK I

Artikel 1

Artikel 1 verwijst naar de grondwettelijke bevoegdheidsverdeling.

HOOFDSTUK II

Dit hoofdstuk omvat bepalingen tot wijziging van Titel 1^{ter} van het Strafwetboek, "Terroristische misdrijven".

De artikelen 4 tot en met 6 van het ontwerp voegen drie nieuwe artikelen in het Strafwetboek in. Het gaat om

publique à commettre une infraction terroriste (article 141^{quater}) ainsi que le recrutement (article 141^{quinquies}) et l'entraînement pour le terrorisme (article 141^{sexies}).

Le champ d'application de ces incriminations est prévu aux articles premiers de la Convention du Conseil de l'Europe pour la prévention du terrorisme et de la décision-cadre 2008/919/JAI du Conseil du 28 novembre 2008 modifiant la décision-cadre 2002/475/JAI relative à la lutte contre le terrorisme.

L'article 1^{er} de la Convention définit l'infraction terroriste en opérant un renvoi au champ d'application des conventions dites sectorielles des Nations Unies reprises dans une liste en annexe de la Convention. Il s'agit de la Convention pour la répression de la capture illicite d'aéronefs, signée à La Haye le 16 décembre 1970; la Convention pour la répression d'actes illicites dirigés contre la sécurité de l'aviation civile, signée à Montréal le 23 septembre 1973; la Convention sur la prévention et la répression des infractions contre les personnes jouissant d'une protection internationale, y compris les agents diplomatiques, adoptée à New York le 14 décembre 1973; la Convention contre la prise d'otages, adoptée à New York le 17 décembre 1979; la Convention sur la protection physique des matières nucléaires, adoptée à Vienne le 3 mars 1980; le Protocole pour la répression des actes illicites de violence dans les aéroports servant à l'aviation civile internationale, conclu à Montréal le 24 février 1988; la Convention pour la répression d'actes illicites contre la sécurité de la navigation maritime, conclu à Rome le 10 mars 1988; le Protocole pour la répression d'actes illicites contre la sécurité des plates-formes fixes situées sur le plateau continental, conclu à Rome le 10 mars 1988; la Convention internationale pour la répression des attentats terroristes à l'explosif, adoptée à New York le 15 décembre 1997, de la Convention internationale pour la répression du financement du terrorisme, adoptée à New York le 9 décembre 1999 et de la Convention internationale pour la répression des actes de terrorisme nucléaire, adoptée à New York le 14 septembre 2005.

La Belgique a ratifié l'ensemble de ces conventions et transposé les incriminations qu'elles contiennent en droit interne. Le champ d'application de ces conventions est couvert par le Code pénal.

En ce qui concerne la décision-cadre révisée, elle ne modifie pas son approche initiale de la définition de l'infraction terroriste, transposée en droit interne par la loi du 19 décembre 2003 (*Moniteur belge*,

openbare aanzetting tot het plegen van een terroristisch misdrijf (artikel 141^{quater}), rekrutering (artikel 141^{quinquies}) en terrorisme-opleiding (artikel 141^{sexies}).

Het toepassingsgebied van deze strafbaarstellingen wordt afgebakend in de eerste artikelen van het verdrag van de Raad van Europa ter voorkoming van terrorisme, en in het kaderbesluit 2008/919/JBZ van de Raad van 28 november 2008 tot wijziging van het kaderbesluit 2002/475/JBZ inzake terrorismebestrijding.

Artikel 1 van het Verdrag definieert het terroristisch misdrijf door te verwijzen naar het toepassingsgebied van de zogenaamde sectorale verdragen van de Verenigde Naties die opgenomen zijn in een bijlage bij het Verdrag. Het gaat om het Verdrag tot bestrijding van het wederrechtelijk in zijn macht brengen van luchtvaartuigen, ondertekend te 's-Gravenhage op 16 december 1970; het Verdrag tot bestrijding van wederrechtelijke gedragingen gericht tegen de veiligheid van de burgerluchtvaart, ondertekend te Montreal op 23 september 1973; het Verdrag inzake de voorkoming en bestraffing van misdrijven tegen internationaal beschermde personen, met inbegrip van diplomaten, aangenomen te New York op 14 december 1973; het Verdrag tegen het nemen van gijzelaars, aangenomen te New York op 17 december 1979; het Verdrag inzake externe beveiliging van kernmateriaal, aangenomen te Wenen op 3 maart 1980; het Protocol tot bestrijding van wederrechtelijke daden van geweld op luchthavens voor de internationale burgerluchtvaart, gedaan te Montreal op 24 februari 1988; het Verdrag tot bestrijding van wederrechtelijke gedragingen gericht tegen de veiligheid van de zeevaart, gedaan te Rome op 10 maart 1988; het Protocol tot bestrijding van wederrechtelijke gedragingen gericht tegen de veiligheid van vaste platforms op het continentale plat, gedaan te Rome op 10 maart 1988; het internationaal Verdrag inzake de bestrijding van terroristische bomaanslagen, aangenomen te New York op 15 december 1997; het internationaal Verdrag ter bestrijding van de financiering van terrorisme, aangenomen te New York op 9 december 1999 en het internationaal Verdrag betreffende de bestrijding van daden van nucleair terrorisme, aangenomen te New York op 14 september 2005.

België heeft al deze verdragen bekrachtigd en de strafbaarstellingen die zij bevatten omgezet in het nationaal recht. Het toepassingsgebied van die verdragen valt onder het Strafwetboek.

Het gewijzigde kaderbesluit laat de aanvankelijke benadering, omgezet in nationaal recht op 19 december 2003 (*Belgisch Staatsblad*, 29 december 2003), van de begripsbepaling van het terroristische misdrijf

29 décembre 2003). Il est à remarquer que la décision-cadre exclut de son champ d'application la menace de commettre une des trois nouvelles infractions à incriminer, soit la menace de provocation publique, la menace d'entraînement et la menace de recrutement en vue de commettre une ou plusieurs infractions terroristes. C'est la raison pour laquelle les nouveaux articles 141^{quater} à 141^{sexies} contiennent tous la même exclusion quant à leur champ d'application: ils visent les infractions énoncées à l'article 137 du Code pénal à l'exclusion de celle prévue par l'article 137, § 3, 6°.

Bien qu'ayant adopté une technique juridique différente, le champ d'application de la décision-cadre et de la convention est donc le même et est couvert par les dispositions pertinentes du Code pénal.

Il est à observer que les États doivent incriminer les trois comportements sans avoir égard au fait que le lieu prévu pour la commission des infractions visées se situe ou non sur leur territoire.

Une autre précision est à souligner: tant l'article 8 de la Convention que l'article 1^{er}, § 2, de la décision-cadre sont très clairs: pour qu'un acte soit punissable, il n'est pas nécessaire qu'une infraction terroriste soit effectivement commise. Cette approche de l'indifférence du résultat est logique lorsque l'on se place dans une optique de prévention d'actes de terrorisme.

Il est également fondamental de rappeler que l'article 2 de la décision-cadre et l'article 12 de la Convention insistent sur le fait que la mise en œuvre de ces instruments n'a pas pour effet d'obliger les États à prendre des mesures contraires aux obligations relatives aux droits de l'homme et des libertés fondamentales qui leur incombent, notamment ceux relatifs à la liberté d'expression, la liberté d'association et la liberté de religion. La décision-cadre du 13 juin 2002 contenait déjà une disposition similaire dans son préambule. Lors de la transposition de la décision-cadre 2002/475/JAI, ce message d'importance a été intégré au droit interne par l'insertion d'un article 141^{ter} au Titre 1^{er}ter du Code pénal.

Quant à la transposition des points d à f) du deuxième paragraphe de l'article 3 de la décision-cadre révisée, un éclaircissement doit être donné: à l'instar de ce qui avait été fait par le Législateur lors de la transposition de la décision-cadre du 13 juin 2002 (*Doc. Parl. Chambre*, DOC 51 0258/001, p. 7-8), il a été décidé de ne pas incriminer de façon spécifique le vol aggravé, le chantage et l'établissement de faux documents administratifs en vue de la commission des trois nouvelles infractions. Ces

ongemoeid. Er dient opgemerkt te worden dat het kaderbesluit het dreigen met het plegen van een van de drie nieuwe strafbaar te stellen misdrijven uit zijn toepassingsgebied uitsluit, namelijk het dreigement van openbare aanzetting, van terrorisme-opleiding en van rekrutering met het oogmerk om een of meer terroristische misdrijven te plegen. Dit is de reden waarom de nieuwe artikelen 141^{quater} tot en met 141^{sexies} hetzelfde uit hun toepassingsgebied uitsluiten: ze beogen de misdrijven bedoeld in artikel 137 van het Strafwetboek met uitzondering van dat beoogd in artikel 137, § 3, 6°.

Hoewel werd geopteerd voor een andere juridische techniek, is het toepassingsgebied van het kaderbesluit en het verdrag hetzelfde en betreft het de relevante bepalingen van het Strafwetboek.

Er moet worden onderstreept dat de staten de drie gedragingen strafbaar moeten stellen zonder rekening te houden met het gegeven dat de geplande plaats voor het plegen van de misdrijven zich al dan niet op hun grondgebied bevindt.

Een andere verduidelijking moet onderstreept worden: zowel artikel 8 van het verdrag als artikel 1, lid 2, van het kaderbesluit zijn formeel: het is niet noodzakelijk dat een terroristisch misdrijf daadwerkelijk wordt gepleegd opdat een handeling strafbaar zou zijn. Deze benadering waarbij het resultaat geen rol speelt houdt steek vanuit het voornemen terroristische daden te voorkomen.

Het is eveneens van fundamenteel belang eraan te herinneren dat artikel 2 van het kaderbesluit en artikel 12 van het verdrag de nadruk leggen op het feit dat de tenuitvoerlegging van deze instrumenten niet tot gevolg kan hebben dat de staten maatregelen moeten nemen die indruisen tegen de verplichtingen inzake de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden die erin vervat zijn, inzonderheid betreffende de vrijheid van meningsuiting, de vrijheid van vereniging en de vrijheid van godsdienst. Het kaderbesluit van 13 juni 2002 bevatte reeds een gelijksoortige bepaling in de aanhef. Bij de omzetting van kaderbesluit 2002/475/JBZ, werden deze belangrijke woorden in het nationaal recht ingevoegd middels de invoeging van een artikel 141^{ter} in Titel 1^{er}ter van het Strafwetboek.

Een verduidelijking is gepast inzake de omzetting van artikel 3, lid 2, punten d tot en met f, van het gewijzigde kaderbesluit: naar het voorbeeld van wat de wetgever bij de omzetting van het kaderbesluit van 13 juni 2002 deed (*Parl. Doc.*, Kamer, DOC 51 0258/001, p. 7-8), werd er besloten om diefstal met verzwarende omstandigheden, afpersing en het opstellen van valse administratieve documenten met het oog op het plegen van drie nieuwe misdrijven, niet op specifieke wijze strafbaar te stellen.

comportements sont punissables selon le droit pénal commun (articles 461 et suivants pour le vol qualifié, articles 470 et suivants pour l'extorsion et article 193 et suivants pour le faux en écriture).

Une autre précision concerne l'incrimination des infractions dites accessoires: l'article 4 de la décision-cadre révisée et l'article 9 de la Convention prévoient l'incrimination des actes d'"incitation à" et de "complicité dans" la perpétration des infractions principales.

Comme cela avait été souligné dans l'exposé des motifs de la loi du 19 décembre 2003 relative aux infractions terroristes (*Doc. Parl. Chambre*, DOC 51-0258/001, p. 8), ces actes sont également incriminés dans le Code pénal belge. Pour ce qui est des dispositions relatives à l'incitation et à la complicité, nous renvoyons aux articles 66 à 69 du Code pénal. Ces articles contiennent le droit commun relatif aux coauteurs et complices. Sont qualifiés de coauteurs d'un crime ou d'un délit non seulement ceux qui "auront exécuté ou coopéré directement à son exécution" mais aussi, ceux qui "auront prêté une aide telle que, sans leur assistance, le crime ou le délit n'eût pu être commis, auront directement provoqué ce crime ou ce délit". La complicité est définie à l'article 67 du Code pénal comme visant "ceux qui auront donné ces instructions pour commettre le crime ou le délit, ceux qui auront procuré des armes, instruments ou tout autre moyen qui a servi au crime ou au délit, sachant qu'ils devaient y servir ou ceux qui auront aidé ou assisté l'auteur ou les auteurs".

Pour ce qui est de l'incrimination de la tentative, les articles 52 et 53 du Code pénal contiennent les règles générales concernant l'incrimination de la tentative de crime et de la tentative de délit.

Les hypothèses visées par les articles 4 de la décision-cadre et 9 de la Convention sont couvertes par les dispositions générales du Code pénal relatives à la complicité et à la tentative. Il n'est donc pas nécessaire d'adapter le droit pénal belge.

Une dernière précision se doit d'être donnée quant au champ d'application des articles 141*quater* à 141*sexies*.

Actuellement, à défaut d'incriminations spécifiques, les actes de provocation publique, de formation et de recrutement commis dans le cadre d'un groupe terroriste sont susceptibles d'être poursuivis sur base de

Deze gedragingen zijn strafbaar volgens het gemeene strafrecht (artikel 461 en volgende voor zware diefstal, artikel 470 en volgende voor afpersing, en artikel 193 en volgende voor valsheid in geschrifte).

Een andere verduidelijking gaat over de strafbaarstelling van de zogenaamd bijkomende misdrijven: artikel 4 van het herziene kaderbesluit en artikel 9 van het verdrag beogen de strafbaarstelling van daden van "aanzetting tot" en "medeplichtigheid bij" het plegen van de basisdelicten.

Zoals benadrukt in de memorie van toelichting bij de wet van 19 december 2003 betreffende terroristische misdrijven (*Parl. Doc.*, Kamer, DOC 51 0258/001, p. 8), worden deze handelingen ook strafbaar gesteld in het Belgische Strafwetboek. Aangaande de bepalingen betreffende de aanzetting en de medeplichtigheid, verwijzen we naar de artikelen 66 tot en met 69 van het Strafwetboek. Deze artikelen bevatten het gemeen recht betreffende mededaders en medeplichtigen. Worden beschouwd als mededaders van een misdaad of een wanbedrijf niet alleen zij die "de misdaad of het wanbedrijf hebben uitgevoerd of aan de uitvoering rechtstreeks hebben meegewerkt", maar ook zij die "door enige daad tot de uitvoering zodanige hulp hebben verleend dat de misdaad of het wanbedrijf zonder hun bijstand niet had kunnen worden gepleegd, de misdaad of het wanbedrijf rechtstreeks hebben uitgelokt". Medeplichtigheid wordt in artikel 67 van het Strafwetboek bepaald als beogend "zij die onderrichtingen hebben gegeven om de misdaad of het wanbedrijf te plegen, zij die wapens, werktuigen of enig ander middel hebben verschaft, die tot de misdaad of het wanbedrijf hebben gediend, wetende dat ze daartoe zouden dienen, of zij die de dader of daders hebben geholpen of bijgestaan".

De artikelen 52 en 53 van het Strafwetboek bevatten algemene regels aangaande de strafbaarstelling van de poging tot misdaad en de poging tot wanbedrijf.

De omstandigheden beoogd in artikel 4 van het kaderbesluit en artikel 9 van het verdrag worden gedekt door de algemene bepalingen van het Strafwetboek betreffende de medeplichtigheid en de poging. Het Belgisch strafrecht moet dus niet aangepast worden

Er moet een laatste verduidelijking worden gegeven met betrekking tot het toepassingsgebied van de artikelen 141*quater* tot en met 141*sexies*.

Bij gebrek aan specifieke strafbaarstellingen kunnen openbare aanzetting, opleiding en rekrutering in het kader van een terroristische groep thans worden vervolgd op grond van artikel 140 van het Strafwetboek

l'article 140 du Code pénal relatif à l'incrimination de toute forme de participation à un groupe terroriste. La Cour d'appel de Bruxelles a considéré, dans ses arrêts des 19 janvier 2007 et 26 juin 2008, que la participation à un groupe terroriste pouvait prendre la forme de formations ou de recrutement en vue de la commission d'actes de terrorisme. Cette situation n'est pas totalement satisfaisante vu la spécificité des définitions de ces trois nouvelles infractions. Une transposition correcte de la décision-cadre et de la convention du Conseil de l'Europe requiert l'ajout de dispositions particulières incriminant toute forme de provocation publique, de recrutement ou de formation, que ces actes aient lieu ou non dans le cadre de la participation à un groupe terroriste.

Par l'ajout des termes "sans préjudice de l'application de l'article 140" qui figurent au début des trois nouveaux articles 141*quater* à 141*sexies*, le Législateur entend souligner le fait que l'adoption de ces trois nouvelles incriminations n'empêche nullement de faire application de l'article 140 du Code pénal. Par exemple, un recrutement peut également constituer une infraction de participation à un groupe terroriste. Comme pour toutes les autres infractions pénales, un concours d'infraction peut survenir. Dans ce cas, l'article 65 du Code pénal, applicable au concours d'infraction, sera susceptible de régler cette situation. Bien que non indispensable d'un point de vue juridique, l'ajout des termes "sans préjudice de l'application de l'article 140" enlève tout doute possible quant à l'intention du Législateur. Cette façon de procéder n'est pas neuve. D'autres articles du Code pénal contiennent une mention similaire. C'est le cas notamment de l'article 120*septies* qui précise que son application est "sans préjudice des articles 66 et 67" du Code pénal.

Ces dernières précisions s'appliquent également à l'infraction prévue par le nouvel article 141*septies* qui sanctionne celui qui bénéficie de l'entraînement pour le terrorisme.

Art. 2

Cet article a pour objet de combler une lacune dans la transposition de la décision-cadre du Conseil de l'Union européenne du 13 juin 2002 relative à la lutte contre le terrorisme (*J.O.* 22 juin 2002).

Les infractions contenues dans cette décision-cadre ont été transposées en droit belge par la loi du

met betrekking tot de strafbaarstelling van enige vorm van deelname aan een terroristische groep. Het hof van beroep te Brussel heeft in zijn arresten van 19 januari 2007 en 26 juni 2008 geoordeeld dat de deelname aan een terroristische groep de vorm kon aannemen van opleidingen of rekrutering met het oog op het plegen van terroristische handelingen. Deze situatie is niet volledig toereikend gelet op de specificiteit van de begripsbepalingen van deze drie nieuwe misdrijven. Een correcte omzetting van het kaderbesluit en van het verdrag van de Raad van Europa vereist de toevoeging van bijzondere bepalingen op grond waarvan enige vorm van openbare aanzetting, rekrutering of opleiding strafbaar worden gesteld, los van het gegeven of deze handelingen al dan niet in het kader van de deelname aan een terroristische groep plaatsvinden.

Door de toevoeging van de termen "onverminderd de toepassing van artikel 140" aan het begin van de drie nieuwe artikelen 141*quater* tot en met 141*sexies*. beoogt de wetgever te onderstrepen dat de goedkeuring van deze drie nieuwe strafbaarstellingen geenszins verhindert dat artikel 140 van het Strafwetboek wordt toegepast. Een rekrutering bijvoorbeeld kan eveneens een misdrijf van deelname aan een terroristische groep vormen. Zoals voor alle andere misdrijven kan er zich een samenloop van misdrijven voordoen. In dat geval kan artikel 65 van het Strafwetboek, dat van toepassing is op de samenloop van misdrijven, worden toegepast. Hoewel de toevoeging van de termen "onverminderd de toepassing van artikel 140" niet onontbeerlijk is vanuit juridisch oogpunt, wordt daardoor enige mogelijke twijfel met betrekking tot de bedoeling van de wetgever opgeheven. Deze werkwijze is niet nieuw. Andere artikelen van het Strafwetboek bevatten een soortgelijke vermelding. Dat is inzonderheid het geval in artikel 120*septies* waarin nader is bepaald dat de toepassing ervan "onverminderd de toepassing van de artikelen 66 en 67" van het Strafwetboek is.

Die laatste verduidelijkingen zijn tevens van toepassing op het misdrijf bedoeld in nieuw artikel 141*septies*, dat degene bestraft die een terrorisme-opleiding krijgt.

Art. 2

Dit artikel vult een lacune aan in de omzetting van het kaderbesluit van de Raad van de Europese Unie van 13 juni 2002 betreffende de bestrijding van het terrorisme (*P.B.* 22 juni 2002).

De misdrijven omschreven in dat kaderbesluit zijn omgezet in Belgisch recht door de wet van

19 décembre 2003 relative aux infractions terroristes (MB 29 décembre 2003).

Dans son rapport du 15 juin 2004 sur la transposition de cette décision-cadre, la Commission européenne a souligné que la loi du 19 décembre 2003 n'avait pas incriminé expressément la tentative de commettre certains délits terroristes comme l'impose l'article 4, § 2, de la décision-cadre.

Selon le droit pénal général, la tentative de crime est toujours punissable alors que la tentative de délit n'est punissable que lorsque cela est expressément prévu par la loi (art. 51 et 52 du Code pénal).

La transposition de la décision-cadre doit être complétée par l'incrimination spécifique de la tentative de commettre les délits terroristes incriminés par l'article 137, § 2, du Code pénal. La tentative de commettre un des crimes visés par cet article 137, § 2, est punissable en application des articles 51 et 52 du Code pénal.

L'ajout d'un point 11° au paragraphe 2 de l'article 137 du Code pénal incriminant la tentative de délits terroristes visés par le deuxième paragraphe dudit article permettra de combler cette lacune. Le droit belge sera ainsi en conformité avec le contenu de la décision-cadre.

En ce qui concerne la tentative de commettre les infractions visés à l'article 137, § 3, 1°, 2°, 3°, 4° et 5° du Code pénal, une disposition particulière n'est pas nécessaire car il s'agit de crimes dont la tentative est toujours punissable en vertu de des articles 51 et 52 du Code pénal.

La présente disposition tient compte de l'avis formulé par le Conseil d'État.

Art. 3

L'article 3 modifie l'article 138, § 1^{er}, du Code pénal en instaurant des peines pour les incriminations nouvelles de tentative de délits terroristes. Le système mis en place par cette disposition consiste en un allègement de la peine prévue pour l'infraction consommée. La tentative de commettre un délit terroriste sera punie d'une peine d'emprisonnement allégée d'une année par rapport à celle prévue pour le délit terroriste.

19 december 2003 betreffende terroristische misdrijven (BS van 29 december 2003).

De Europese Commissie heeft in haar verslag van 15 juni 2004 over de omzetting van dit kaderbesluit benadrukt dat de wet van 19 december 2003 de poging tot het plegen van bepaalde terroristische wanbedrijven niet uitdrukkelijk strafbaar stelt, wat nochtans verplicht is op grond van artikel 4, tweede lid, van het kaderbesluit.

Krachtens het algemeen strafrecht is de poging tot misdaad steeds strafbaar, terwijl een poging tot wanbedrijf enkel strafbaar is indien daarin uitdrukkelijk voorzien is door de wet (art. 51 en 52 van het Strafwetboek).

De omzetting van het kaderbesluit moet worden aangevuld met de specifieke strafbaarstelling van de poging tot het plegen van terroristische wanbedrijven strafbaar gesteld in artikel 137, § 2, van het Strafwetboek. De poging tot het plegen van een van de misdaden bedoeld in dit artikel 137, § 2, is strafbaar overeenkomstig de artikelen 51 en 52 van het Strafwetboek.

De toevoeging van een punt 11° aan artikel 137, § 2, van het Strafwetboek houdende strafbaarstelling van de poging tot terroristische wanbedrijven bedoeld in de tweede paragraaf van voornoemd artikel, moet deze leemte aanvullen. Aldus zal het Belgische recht in overeenstemming zijn met de inhoud van het kaderbesluit.

Er is geen bijzondere bepaling nodig inzake de poging tot het plegen van de strafbare feiten bedoeld in artikel 137, § 3, 1°, 2°, 3°, 4° en 5°, van het Strafwetboek, aangezien het misdaden betreft waarvan de poging steeds strafbaar is krachtens de artikelen 51 en 52 van het Strafwetboek.

Deze bepaling houdt rekening met het door de Raad van State geformuleerde advies.

Art. 3

Artikel 3 wijzigt artikel 138, § 1, van de Strafwetboek door in straffen te voorzien voor de nieuwe strafbaarstellingen van poging tot terroristische wanbedrijven. Deze bepaling voert een regeling in die strafverlichting inhoudt ten opzichte van het gepleegde misdrijf. De poging tot terroristisch wanbedrijf wordt gestraft met opsluiting die met een jaar verminderd wordt ten opzichte van de straf bepaald voor het terroristisch wanbedrijf.

Art. 4

Cet article introduit un article 141^{quater} au Titre 1^{er} du Code pénal. Il établit l'incrimination nouvelle de provocation publique à commettre une infraction terroriste.

La définition de cette incrimination a fait l'objet de discussions approfondies lors des négociations de la Convention et de la décision-cadre. Plusieurs États, dont la Belgique, ont souligné l'importance à accorder, dans la mise en œuvre de l'obligation d'incrimination de la provocation publique à commettre une infraction terroriste, au respect du droit à la liberté d'expression.

La provocation publique est définie par l'article 5, § 1^{er}, de la Convention comme étant:

“la diffusion ou toute autre forme de mise à la disposition du public d'un message avec l'intention d'inciter à la commission d'une infraction terroriste, lorsqu'un tel comportement, qu'il préconise directement ou non la commission d'infractions terroristes, crée un risque qu'une ou plusieurs de ces infractions puissent être commises”.

La définition de la décision-cadre est similaire à celle de la Convention.

Deux types d'actes sont visés: la provocation publique directe et la provocation publique indirecte. Tandis que la première vise une provocation qui a pour but la réalisation d'une infraction déterminée, la seconde ne vise pas la commission d'un acte déterminé. Les deux types d'actes doivent être incriminés et ce, qu'ils soient ou non suivis d'effets.

L'incrimination de provocation publique à commettre un acte de terrorisme n'est pas prévue de manière spécifique par le Titre 1^{er} du Code pénal contenant les infractions terroristes. Les dispositions générales du Code pénal s'appliquant, la provocation publique à commettre un acte de terrorisme est couverte par les dispositions de l'article 66 sur la participation à la condition qu'elle soit directe.

Il est à observer que la loi du 25 mars 1891 portant répression de la provocation à commettre des crimes et des délits prévoit la possibilité de poursuivre une personne ayant “directement et méchamment” provoqué à la commission de faits qualifiés crimes par la loi (article 1^{er}, § 1^{er}) ou à certains faits qualifiés délits

Art. 4

Dit artikel voegt een artikel 141^{quater} in Titel 1 van het Strafwetboek in. Het voorziet in de nieuwe strafbaarstelling van openbare aanzetting tot het plegen van een terroristisch misdrijf.

Over de omschrijving van deze strafbaarstelling werd diepgaand gediscussieerd tijdens de onderhandelingen over het verdrag en het kaderbesluit. Verscheidene staten, waaronder België, hebben het belang onderstreept dat aan de inachtneming van het recht van vrijheid van meningsuiting moet worden verleend bij de tenuitvoerlegging van de verplichting openbare aanzetting tot het plegen van een terroristisch misdrijf strafbaar te stellen.

Openbare aanzetting wordt in artikel 5, § 1, van het verdrag omschreven als volgt:

“de verspreiding of het anderszins publiekelijk ter beschikking stellen van een boodschap, met het oogmerk aan te zetten tot het plegen van een strafbaar feit van terroristische aard, wanneer dergelijk gedrag, ongeacht of het al dan niet rechtstreeks aanstuurt op het plegen van strafbare feiten van terroristische aard, het risico oplevert dat een of meer van deze misdrijven mogelijk worden gepleegd”.

De bepaling van het kaderbesluit is soortgelijk aan die van het verdrag.

Twee soorten handelingen worden beoogd: de rechtstreekse openbare aanzetting en de onrechtstreekse openbare aanzetting. Terwijl de eerste een aanzetting beoogt die als doel het plegen van een bepaald misdrijf heeft, beoogt de tweede niet het plegen van een bepaalde handeling. De twee soorten handelingen moeten strafbaar gesteld worden, ongeacht of ze gevolgen hebben of niet.

De strafbaarstelling van de openbare aanzetting tot het plegen van een terroristische handeling wordt niet op specifieke wijze geregeld door Titel 1^{er} van het Strafwetboek houdende terroristische misdrijven. Bij toepassing van de algemene bepalingen van het Strafwetboek, valt de openbare aanzetting tot het plegen van een terroristische handeling onder de bepalingen van artikel 66 houdende de deelname onder de voorwaarde dat deze rechtstreeks is.

Er moet worden onderstreept dat de wet van 25 maart 1891 houdende bestraffing van de aanzetting tot het plegen van misdaden of wanbedrijven de mogelijkheid biedt om een persoon te vervolgen die “rechtstreeks en kwaadwillig” aangezet heeft tot het plegen van feiten door de wet misdaden genoemd

(énumérés de manière exhaustive au paragraphe 2 de l'article 1^{er}). Ce qui est incriminé de manière spécifique, c'est la provocation publique directe, suivie ou non d'effets.

Cependant, la Convention et la décision-cadre imposent aux États d'incriminer également la provocation publique indirecte à commettre un acte de terrorisme, c'est-à-dire qui ne vise pas la commission d'une infraction déterminée et ce, qu'elle soit ou non suivie d'effets. Il y a donc deux éléments qui doivent être présents: la provocation indirecte et la provocation non suivie d'effets. L'article 141^{quater} vise à introduire ces deux composantes de l'infraction dans le Code pénal.

Il est indispensable de préciser que l'incrimination de la provocation publique à commettre des actes de terrorisme ne peut pas aboutir à la répression d'actes n'ayant aucun rapport avec le terrorisme et risquant de porter atteinte à la liberté d'expression.

C'est pourquoi, il est important de souligner que cette incrimination ne doit viser que la situation dans laquelle des indices sérieux indiquent qu'il existe un risque qu'une infraction terroriste soit commise. L'existence d'indices sérieux relève de l'appréciation du juge qui, conformément au droit commun de la procédure pénale, décidera si ces indices aboutissent à son intime conviction.

Pour évaluer si un tel danger est créé, il faut prendre en considération, l'auteur, le destinataire et la nature du message, ainsi que le contexte dans lequel celui-ci est formulé.

Une différence existe en effet entre une provocation publique commise par un parfait inconnu ou par une personne influente et charismatique.

Quant au destinataire, si la provocation publique est commise dans un endroit où seules quelques personnes peu réceptives au message se trouvent, elle a moins d'impact que le même discours prononcé devant une foule radicalisée en colère sur laquelle la provocation est susceptible d'avoir un impact décisif.

La nature du message doit également être prise en compte. Un discours n'induisant pas un appel à la haine sera moins susceptible de créer un danger de commission d'une infraction terroriste qu'un discours appelant à la haine ou à la violence.

(artikel 1, § 1), of tot bepaalde feiten die als wanbedrijven beschouwd worden (op exhaustieve wijze opgesomd in § 2 van artikel 1). Wat op specifieke wijze strafbaar gesteld wordt, is de rechtstreekse openbare aanzetting, al dan niet gevolgd door een gevolg.

Nochtans leggen het verdrag en het kaderbesluit de lidstaten ook de strafbaarstelling op van de onrechtstreekse openbare aanzetting tot het plegen van een terroristische handeling, het is te zeggen die niet het plegen van een bepaalde handeling beoogt, al dan niet gevolgd door een gevolg. Er moeten dus twee elementen aanwezig zijn: onrechtstreekse aanzetting en aanzetting zonder gevolg. Artikel 141^{quater} beoogt de invoeging van deze twee onderdelen van het misdrijf in het Strafwetboek.

Er moet absoluut nader worden bepaald dat de strafbaarstelling van de publieke aanzetting tot het plegen van terroristische handelingen niet mag leiden tot de bestraffing van handelingen die geen enkel verband hebben met het terrorisme en waardoor de vrijheid van meningsuiting gevaar loopt aangetast te worden.

Daarom is het belangrijk te beklemtonen dat deze strafbaarstelling slechts die situatie mag beogen waarin er ernstige aanwijzingen zijn dat een gevaar bestaat dat een terroristisch misdrijf gepleegd zou worden. Het bestaan van ernstige aanwijzingen ressorteert onder de beoordelingsbevoegdheid van de rechter die, overeenkomstig het gemene recht inzake de strafrechtspleging, beslist of deze aanwijzingen tot zijn innerlijke overtuiging leiden.

Om te beoordelen of er sprake is van een dergelijk gevaar moeten de dader, de ontvanger en de aard van de boodschap, alsmede de context waarin zij geformuleerd is, in aanmerking worden genomen.

Er is immers een verschil tussen openbare aanzetting door een totaal onbekende of door een invloedrijke en charismatische persoon.

Wat de ontvanger betreft, heeft de openbare aanzetting, wanneer zij plaatsvindt op een plaats waar slechts enkele personen zijn die weinig gevoelig zijn voor de boodschap, minder invloed dan wanneer dezelfde woorden worden uitgesproken voor een woedende geradicaliseerde menigte waarop de aanzetting een doorslaggevende invloed kan hebben.

Ook met de aard van de boodschap moet rekening worden gehouden. Woorden die geen oproep tot haat inhouden, zullen potentieel minder het gevaar opleveren dat een terroristisch misdrijf wordt gepleegd dan woorden die oproepen tot haat of geweld.

Le contexte dans lequel la provocation publique a lieu est fondamental pour évaluer si cette provocation crée un danger.

Si le discours est prononcé à un moment de crise ou de tension militaire, il incitera plus à la violence que le même discours prononcé dans un contexte exempt de tension.

Dans l'affaire *Leroy c. France*, la Cour européenne des droits de l'homme a jugé que la justice française n'avait pas violé l'article 10, § 1^{er}, de la Convention protégeant le droit à la liberté d'expression en condamnant M. Leroy pour apologie du terrorisme. En effet, la Cour a estimé que le dessin satirique de ce monsieur représentant les tours jumelles du *World Trade Center* s'écroulant avec l'inscription: "nous en avons tous rêvé, le Hamas l'a fait" soutenait et glorifiait la destruction violente dont les États-Unis ont été la cible le 11 septembre 2001 et que les répercussions d'un tel message, paru le 13 septembre sans précaution de langage, dans une région politiquement sensible, à savoir le pays basque, ne devaient pas être négligées (arrêt *Leroy c. France*, 2 octobre 2008).

Le texte de l'article 141^{quater} tient compte de l'avis formulé par le Conseil d'État au sujet de cet article et reprend ainsi la formulation prévue par la décision-cadre et la Convention.

Il est à observer que la commission de cette incrimination requiert un dol spécial, comme le précise l'usage des termes "avec l'intention d'inciter à la commission d'une infraction terroriste".

Par exemple, la mise à la disposition du public par une personne ayant l'intention d'inciter à la commission d'une infraction terroriste, via l'intermédiaire de sites informatiques, d'informations de nature à provoquer la commission d'actes de terrorisme est susceptible d'entrer dans le champ d'application du nouvel article 141^{quater} du Code pénal.

En ce qui concerne l'échelle des peines et des amendes retenues par le nouvel article 141^{quater}, celle-ci est similaire à celle retenue par les articles 140 et 141 du Code pénal. La provocation publique à commettre un acte de terrorisme est donc un crime. La gravité de la peine s'explique par la dangerosité liée notamment aux moyens de communication actuels que sont l'internet et les médias audiovisuels. Ces réseaux de communication globale offre à certaines personnes des moyens modernes et puissants pour soutenir ou

De context waarin de openbare aanzetting plaatsvindt, is essentieel om te beoordelen of deze aanzetting gevaar oplevert.

Wanneer de woorden worden uitgesproken in tijden van crisis of militaire spanning zullen zij meer aanzetten tot geweld dan wanneer dezelfde woorden worden uitgesproken in een context zonder spanning.

In de zaak *Leroy vs. Frankrijk* heeft het Europees Hof voor de Rechten van de Mens geoordeeld dat het Franse gerecht artikel 10, lid 1, van het verdrag, waarin het recht op vrijheid van meningsuiting wordt beschermd, niet had geschonden door de heer Leroy te veroordelen wegens verheerlijking van terrorisme. Het Hof heeft immers geoordeeld dat de spotprent van deze heer die de instortende *Twin Towers* van het *World Trade Center* voorstelt met als opschrift "*nous en avons tous rêvé, le Hamas l'a fait*", de gewelddadige vernietiging waarvan de Verenigde Staten op 11 september 2001 het doelwit waren, verdedigde en verheerlijkte en dat de gevolgen van een dergelijke boodschap, die is verschenen op 13 september, zonder enige omzichtigheid in de gebruikte bewoordingen, in een politiek gevoelige regio, te weten het Baskenland, niet mochten worden verwaarloosd (arrest *Leroy vs. Frankrijk*, 2 oktober 2008).

De tekst van artikel 141^{quater} houdt rekening met het door de Raad van State geformuleerde advies met betrekking tot dit artikel en neemt aldus de in het kaderbesluit en het verdrag bedoelde formulering over.

Het plegen van dit misdrijf vereist bijzonder opzet, zoals blijkt uit de bewoordingen "met het oogmerk aan te zetten tot het plegen van een terroristisch misdrijf".

Bijvoorbeeld de terbeschikkingstelling aan het publiek door een persoon die voornemens is aan te zetten tot het plegen van een terroristisch misdrijf, zulks door middel van websites van gegevens die ertoe kunnen leiden dat terroristische handelingen worden gepleegd, kan onder het toepassingsgebied van het nieuwe artikel 141^{quater} van het Strafwetboek vallen.

De strafmaat en de geldboetes in het nieuwe artikel 141^{quater} zijn vergelijkbaar met deze in artikelen 140 en 141 van het Strafwetboek. De openbare aanzetting tot het plegen van een terroristische handeling is dan ook een misdaad. De zwaarte van de straf wordt verklaard door de gevaarlijkheid verbonden aan met name de actuele communicatiemiddelen: het internet en de audiovisuele media. Die netwerken voor globale communicatie bieden bepaalde personen moderne en krachtige middelen voor een brede verspreiding of

diffuser largement des contenus faisant l'apologie du terrorisme.

Il est dès lors important de souligner par la gravité des peines que ce type de comportement n'est pas acceptable.

Art. 5

L'article 6 de la Convention et l'article 3, alinéa 2, b), de la décision-cadre révisée obligent les États à incriminer le recrutement pour le terrorisme.

L'article 5 du projet de loi a pour objet d'insérer un article 141*quinquies* qui incrimine ce comportement.

L'incrimination du recrutement vise non seulement le fait de recruter une ou plusieurs personnes à commettre ou à participer à la commission d'une infraction terroriste mais aussi, le fait de recruter une ou plusieurs personnes à se joindre à un groupe terroriste.

En ce qui concerne les notions "d'association ou de groupe terroriste" reprises à l'article 6, § 1^{er}, de la Convention, le rapport explicatif de celle-ci souligne qu'il appartiendra à chaque partie d'interpréter ces notions dans le sens d'organisation ou de groupe "proscrit" par son droit interne. C'est pourquoi, le nouvel article 141*quinquies* fait référence aux incriminations de participation à un groupe terroriste et de direction d'un tel groupe visées à l'article 140 du Code pénal. La notion de "groupe terroriste" est définie à l'article 139 dudit Code comme étant "l'association structurée de plus de deux personnes, établie dans le temps, et qui agit de façon concertée en vue de commettre des infractions terroristes visées à l'article 137".

Il est à observer que, comme le souligne le rapport explicatif de la Convention, pour qu'une infraction de recrutement pour le terrorisme soit commise, il n'est pas nécessaire que le destinataire participe effectivement à la commission d'une infraction terroriste ou qu'il se joigne à un groupe dans ce but. Toutefois, pour que l'infraction soit accomplie, il est nécessaire que le recruteur ait approché avec succès le destinataire. Lorsqu'il y a eu commencement d'exécution de l'acte de recrutement, mais que celui-ci n'a pas été mené à terme (par exemple si le recruteur n'a pas persuadé la personne ou s'il a été arrêté par les forces de l'ordre avant d'avoir réussi à la recruter), l'acte demeure punissable au titre de la tentative de recrutement.

ondersteuning van boodschappen bij wijze van apologie van het terrorisme.

Het is derhalve van belang middels de zwaarte van de straffen te onderstrepen dat dit soort van gedraging onaanvaardbaar is.

Art. 5

Artikel 6 van het verdrag en artikel 3, lid 2, b), van het herziene kaderbesluit verplichten de staten ertoe de rekrutering voor terrorisme strafbaar te stellen.

Artikel 5 van het ontwerp van wet beoogt de invoering van een artikel 141*quinquies* dat deze gedraging strafbaar stelt.

De strafbaarstelling van de rekrutering beoogt niet alleen het rekruteren van een of meer personen om een terroristisch misdrijf te plegen of eraan deel te nemen, maar ook het rekruteren van een of meer personen om toe te treden tot een terroristische groep.

Met betrekking tot het begrip "terroristische vereniging of groep", bedoeld in artikel 6, § 1, van het verdrag, wordt in het toelichtend verslag hierbij onderstreept dat iedere partij dit begrip moet uitleggen in de zin van een in haar nationaal recht "verboden" organisatie of groep. Daarom verwijst het nieuwe artikel 141*quinquies* naar de strafbaarstellingen van deelname aan een terroristische groep en van leiding van een dergelijke groep als bedoeld in artikel 140 van het Strafwetboek. Het begrip "terroristische groep", is in artikel 139 van het Strafwetboek omschreven als een "gestructureerde vereniging van meer dan twee personen die sinds enige tijd bestaat en die in onderling overleg optreedt om terroristische misdrijven te plegen, als bedoeld in artikel 137".

Het toelichtend verslag bij het verdrag benadrukt voorts dat, opdat het misdrijf van rekrutering voor terrorisme is gepleegd, het niet vereist is dat de andere persoon daadwerkelijk deelneemt aan het plegen van een terroristisch misdrijf of met dat oogmerk toetreedt tot een groep. Opdat het misdrijf daadwerkelijk is gepleegd, is wel vereist dat de ronselaar de andere persoon met succes heeft benaderd. Wanneer er sprake is van een begin van uitvoering van de rekrutering, maar deze niet is voltooid (bijvoorbeeld indien de ronselaar de persoon niet heeft overtuigd of indien de ordediensten hem hebben aangehouden voor hij erin slaagde de persoon te rekruteren), blijft de handeling strafbaar wegens poging tot rekrutering.

En ce qui concerne l'échelle des peines, l'article 141quinquies prévoit une peine de réclusion de cinq à dix ans et une amende de cent à cinq mille euros. Ces peines sont identiques à celles retenues par les articles 140 et 141 du Code pénal qui incriminent la participation à un groupe terroriste ainsi que la fourniture de toute aide, y compris financière, individuelle ou à un groupe terroriste, en vue de la commission d'infractions terroristes.

Art. 6

L'article 7 de la Convention et l'article 3, § 2, c), de la décision-cadre révisée imposent aux États de créer l'infraction d'entraînement pour le terrorisme.

L'article 6 du projet de loi insère un nouvel article 141sexies dans le Code pénal qui incrimine la fourniture de savoir-faire en ayant pour but de commettre ou de contribuer à la commission d'une infraction terroriste.

Cette incrimination vise uniquement la personne qui donne des instructions, à savoir le formateur.

La formation visée par cet article 141sexies recouvre non seulement le fait de donner des instructions pour des méthodes et techniques propres à être utilisées à des fins terroristes, y compris pour la fabrication d'armes ou substances nocives ou dangereuses, mais également d'autres méthodes ou techniques, telles que, par exemple, des cours de conduite ou de pilotage ou de hacking de site internet. En effet, le 4^e considérant de la décision-cadre précise que l'internet est utilisé pour stimuler et mobiliser les réseaux terroristes locaux et les personnes en Europe et sert également de source d'informations sur les moyens et les méthodes terroristes, faisant ainsi office de "camp d'entraînement virtuel".

Le champ d'application relativement large de cette nouvelle infraction est cependant restreint par la nécessité d'un dol spécial. Il n'y a infraction que lorsque le formateur sait que la formation est dispensée avec l'intention de commettre l'une des infractions visées à l'article 137, à l'exception de celles prévues par l'article 137 § 3, 6^o.

L'échelle des peines instaurée pour cette nouvelle infraction est similaire à celle prévue pour l'infraction de recrutement pour le terrorisme instaurée par l'article 3 du projet de loi.

Artikel 141quinquies voorziet in een opsluiting van vijf tot tien jaar en een geldboete van honderd tot vijfduizend euro als strafmaat. Die straffen stemmen overeen met die bedoeld in de artikelen 140 en 141 van het Strafwetboek, waarin de deelname aan een terroristische groep, alsmede het verstrekken van hulp, daaronder begrepen financiële en individuele hulp, aan een terroristische groep, met het oog op het plegen van terroristische misdrijven, strafbaar te stellen.

Art. 6

Artikel 7 van het verdrag en artikel 3, tweede lid, c), van het herziene kaderbesluit leggen de staten op de terrorisme-opleiding als misdrijf aan te merken.

Artikel 6 van het ontwerp van wet voegt een nieuw artikel 141sexies in het Strafwetboek in, dat het verschaffen van kennis van zaken met het oogmerk een terroristisch misdrijf te plegen of bij te dragen tot het plegen ervan, strafbaar stelt.

Deze strafbaarstelling slaat alleen op de persoon die de opleiding geeft namelijk de opleider.

Onder de opleiding bedoeld in artikel 141sexies wordt niet alleen verstaan het geven van onderrichtingen voor specifiek voor terroristische doeleinden gebruikte methoden en technieken, daaronder begrepen voor de vervaardiging van wapens of schadelijke of gevaarlijke substanties, maar ook andere methoden of technieken zoals vlieg- of rijlessen of hacking van websites. De vierde considerans van het kaderbesluit verduidelijkt immers dat internet wordt gebruikt om lokale terroristennetwerken en personen in Europa te inspireren en mobiliseren en ook dient als bron van informatie over terroristische middelen en methoden, waardoor het als een "virtueel trainingskamp" fungeert.

Het relatief ruime toepassingsgebied van dit nieuwe misdrijf wordt evenwel beperkt doordat bijzonder opzet vereist is. Er is alleen sprake van een misdrijf wanneer de opleider weet dat de opleiding wordt gegeven met het oogmerk een van de misdrijven te plegen bedoeld in artikel 137, met uitzondering van de misdrijven bedoeld in artikel 137, § 3, 6^o.

De strafmaat voor dit nieuwe misdrijf stemt overeen met die waarin voorzien is voor werving voor terrorisme in artikel 3 van het ontwerp van wet.

Art. 7

La disposition précédente visant le formateur, et non pas les personnes formées, il convient de manière logique et opérationnelle d'incriminer également la personne qui bénéficie du savoir-faire fournit par le formateur.

Le présent projet prévoit une échelle des peines identique à l'encontre de celui qui bénéficie du savoir-faire d'une part, et celui qui fournit un tel savoir-faire (le formateur) d'autre part.

Selon le Conseil d'État, le taux de la peine doit être reconsidéré en raison du traitement égal de deux situations différentes. Toutefois, il convient de conserver le même taux de la peine aux articles 6 et 7 du projet. Le fait de donner des instructions et le fait de recevoir lesdites instructions sont deux infractions distinctes qui sanctionnent deux catégories de personnes différentes. Ces deux types de comportements constituent néanmoins des actes graves pouvant aboutir à la commission d'actes terroristes et doivent être considérés comme des crimes en raison de la dangerosité liée à ceux-ci.

À titre d'exemple, une personne qui se rend à l'étranger pour y suivre une formation terroriste, revient ensuite en Belgique en vue d'utiliser le savoir-faire qu'il a acquis à l'étranger pour commettre une infraction terroriste sur notre territoire. Tant celui qui donne une formation que celui qui en bénéficie poursuivent le but identique de commettre une infraction terroriste. Ils sont dès lors tout deux punissables de la même échelle de peine.

Art. 8

Cet article du projet remplace le texte de l'article 141ter actuel du Code pénal. Il a également pour objet la transposition de l'article 2 de la décision-cadre intitulé "principes fondamentaux relatifs à la liberté d'expression".

Pour souligner l'importance à accorder au respect des droits fondamentaux dans le cadre de la lutte contre le terrorisme, les États membres de l'Union européenne ont amélioré — et intégré sous forme d'article 2 dans le dispositif du texte — un considérant qui figurait au préambule de la décision-cadre du 13 juin 2002 relative à la lutte contre le terrorisme. Lors de la transposition de cette décision-cadre, le Législateur avait déjà intégré son contenu à l'article 141ter actuel du Code pénal.

Art. 7

Aangezien de voorgaande bepaling de opleider en niet de opgeleide personen beoogt, behoort operationeel en logisch gezien tevens de persoon strafbaar te worden gesteld die de kennis van zaken opdoet die verschaft is door de opleider.

Dit ontwerp voorziet in een identieke strafmaat ten aanzien van de persoon die de kennis van zaken opdoet enerzijds en de persoon die dergelijke kennis van zaken verschaft (de opleider) anderzijds.

Volgens de Raad van State moet de strafmaat worden herbeschouwd wegens de gelijke behandeling van twee verschillende situaties. Niettemin moet dezelfde strafmaat worden behouden in de artikelen 6 en 7 van het ontwerp. Onderrichtingen geven en deze onderrichtingen krijgen zijn twee verschillende strafbare feiten die twee verschillende categorieën van personen bestraffen. Deze twee soorten gedragingen zijn echter ernstige handelingen die kunnen leiden tot het plegen van terroristische daden en moeten worden beschouwd als misdaden wegens het gevaar dat eraan verbonden is.

Een voorbeeld: een persoon gaat naar het buitenland om er een terroristische opleiding te volgen en komt vervolgens terug naar België om zijn in het buitenland opgedane kennis van zaken aan te wenden en een terroristisch misdrijf te plegen op ons grondgebied. Zowel de persoon die een opleiding geeft, als de persoon die er een volgt, streven hetzelfde doel na, te weten het plegen van een terroristisch misdrijf. Zij zijn dan ook allebei strafbaar met dezelfde strafmaat.

Art. 8

Deze ontwerpartikel vervangt de tekst van huidig artikel 141ter van het Strafwetboek. Het ook beoogt de omzetting van artikel 2 met als opschrift "Fundamentele beginselen betreffende de vrijheid van meningsuiting" van het kaderbesluit.

Om het belang te onderstrepen dat moet worden verleend aan de naleving van de fundamentele rechten in het kader van de terrorismebestrijding, hebben de lidstaten van de Europese Unie een considerans die voorkwam in de preambule van het kaderbesluit van 13 juni 2002 inzake terrorismebestrijding verbeterd — en in de vorm van artikel 2 geïntegreerd in het beschikkend gedeelte van de tekst. Bij de omzetting van dit kaderbesluit had de wetgever de inhoud ervan reeds geïntegreerd in het huidige artikel 141ter van het Strafwetboek.

L'article 8 du projet de loi remplace le texte de l'article 141^{ter} par une disposition qui en reprend son contenu et le complète par une phrase relative à la liberté d'expression, en particulier la liberté de la presse et des médias.

En ce qui concerne le droit à la liberté d'expression, il n'est pas inutile de rappeler que la Belgique est — entre autres — liée par l'article 10 de la Convention européenne des droits de l'homme et l'interprétation qui en est faite par la jurisprudence de la Cour.

Cet article 10 consacre, en son paragraphe premier, ce droit à la liberté d'expression tout en prévoyant, en son paragraphe 2, que ce droit peut être soumis à des "formalités, conditions, restrictions ou sanctions prévues par la loi, qui constituent des mesures nécessaires, dans une société démocratique, à la sécurité nationale, à l'intégrité territoriale ou à la sûreté publique, à la défense de l'ordre et à la prévention du crime, à la protection de la santé ou de la morale, à la protection de la réputation ou des droits d'autrui, pour empêcher la divulgation d'informations confidentielles ou pour garantir l'autorité et l'impartialité du pouvoir judiciaire".

Lorsque la Cour européenne des droits de l'homme examine si l'État en cause a fait une application adéquate du deuxième paragraphe de l'article 10, elle rappelle souvent que: "l'article 10 de la Convention protège aussi et surtout les idées qui heurtent, choquent ou inquiètent étant donné que la liberté d'expression constitue l'un des fondements essentiels d'une société démocratique" (*Affaires Handyside c. Royaume-Uni*, arrêt du 7 décembre 1976, § 49 et *Sunday Times c. Royaume-Uni*, arrêt du 26 avril 1979, § 65).

Le test décisif pour les juges de la Cour est d'identifier si le discours en cause appelle ou non à la haine ou à la violence. Le contexte dans lequel un tel discours est prononcé est fondamental parce que son analyse permet d'établir si le discours induit ou non un tel appel à la haine ou à la violence. Si le discours est prononcé à un moment de crise et de tension militaire, il incitera plus à la violence que le même discours prononcé dans un contexte pacifique. Ainsi, la Cour a jugé que deux articles de presse appelant à la mobilisation nationale des Kurdes et au sacrifice pour leur liberté, publiés à la suite de l'arrestation du chef du PKK, étaient susceptibles de favoriser la violence dans la région du Sud-Est vu le contexte particulier lié à l'arrestation (arrêt *Halis Dogan c. Turquie III*, Cour européenne des droits de l'homme, 10 octobre 2006, § 34).

Artikel 8 van het ontwerp van wet vervangt de tekst van artikel 141^{ter} door een bepaling waarin de inhoud ervan is overgenomen en vult het aan met een zin betreffende de vrijheid van meningsuiting, in het bijzonder de vrijheid van drukpers en media.

Met betrekking tot het recht op vrijheid van meningsuiting is het nuttig erop te wijzen dat België — onder andere — gebonden is door artikel 10 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens en de interpretatie die eraan is gegeven in de rechtspraak van het Hof.

In dit artikel 10, lid 1, wordt dit recht op vrijheid van meningsuiting bekrachtigd waarbij evenwel in lid 2 ervan erin wordt voorzien dat dit recht kan worden onderworpen aan "formaliteiten, voorwaarden, beperkingen of sancties, die bij de wet zijn voorzien en die in een democratische samenleving noodzakelijk zijn in het belang van de nationale veiligheid, territoriale integriteit of openbare veiligheid, het voorkomen van wanordelijkheden en strafbare feiten, de bescherming van de gezondheid of de goede zeden, de bescherming van de goede naam of de rechten van anderen, om de verspreiding van vertrouwelijke mededelingen te voorkomen of om het gezag en de onpartijdigheid van de rechterlijke macht te waarborgen".

Wanneer het Europees Hof voor de Rechten van de Mens onderzoekt of de betrokken staat artikel 10, lid 2, op adequate wijze heeft toegepast, wijst het dikwijls erop dat artikel 10 van het verdrag ook en vooral de ideeën beschermt die kwetsen, choqueren of verontrusten aangezien de vrijheid van meningsuiting een van de essentiële grondslagen van een democratische samenleving vormt (zaken *Handyside vs. Verenigd Koninkrijk*, arrest van 7 december 1976, § 49 en *Sunday Times vs. Verenigd Koninkrijk*, arrest van 26 april 1979, § 65).

De doorslaggevende test voor de rechters van het Hof is te bepalen of de betrokken woorden al dan niet aanzetten tot haat of geweld. De context waarin dergelijke woorden worden uitgesproken, is essentieel aangezien de analyse ervan de mogelijkheid biedt te bepalen of de woorden al dan niet een dergelijke oproep tot haat of geweld inhouden. Wanneer de woorden worden uitgesproken in tijden van crisis en militaire spanning zullen zij meer aanzetten tot geweld dan wanneer dezelfde woorden worden uitgesproken in een vreedzame context. Zo heeft het Hof geoordeeld dat twee persartikels waarin werd opgeroepen tot de nationale mobilisering van de Koerden en tot offers voor hun vrijheid, en die zijn gepubliceerd naar aanleiding van de arrestatie van de PKK-leider, het geweld in het Zuid-Oosten in de hand konden werken gelet op de bijzondere context van de arrestatie (arrest *Halis Dogan vs. Turkije III*, Europees Hof voor de Rechten van de Mens, 10 oktober 2006, § 34).

Bien que non indispensable d'un point de vue juridique en raison du fait que la Belgique est partie à de nombreux instruments de protection des droits de l'homme, dont la Convention européenne des Droits de l'Homme, il a semblé important au Législateur de transposer intégralement le contenu de l'article 2 de la décision-cadre révisée afin de souligner son attachement au respect des droits de l'homme dans le cadre de la lutte contre le terrorisme.

Dans son avis, le Conseil d'État estime que l'article 141ter du Code pénal n'est pas nécessaire car il répète un principe qui se trouve dans des normes juridiques supérieures (Convention européenne des Droits de l'Homme, Constitution).

Cependant, pour les raisons développées ci-dessus, il convient de conserver le libellé de l'article 141ter tel qu'il figure à l'article 8 du présent projet. Le texte est néanmoins adapté conformément à l'avis du Conseil d'État en prévoyant qu'aucune disposition du Titre 1^{er}ter du Code pénal ne peut être interprétée comme visant de façon injustifiée à réduire ou entraver les libertés et les droits fondamentaux.

De plus, au cours des travaux parlementaires de la loi du 19 décembre 2003, les discussions ont également porté sur la nécessité de prévoir ou non un tel article dans le Code pénal (*Doc. parl*, Chambre, 2003-2004, DOC 51 0258/001). La Commission Justice de la Chambre a décidé à l'époque de conserver cet article afin de rappeler que toute poursuite doit se faire dans le respect des droits fondamentaux consacrés par les normes supérieures, d'autant plus que le juge dispose d'un large pouvoir d'appréciation. Dès lors, le juge, dans la pesée des valeurs qu'il doit effectuer, entre la volonté de poursuite des actes graves et la préservation des libertés fondamentales, ne doit pas ignorer l'importance de ces dernières.

La ministre de la Justice,

Annemie TURTELBOOM

Hoewel de integrale omzetting van de inhoud van artikel 2 van het herziene kaderbesluit niet onontbeerlijk is vanuit juridisch oogpunt aangezien België partij is bij tal van instrumenten ter bescherming van de rechten van de mens, waaronder het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, leek het de wetgever van belang te zijn zulks te doen teneinde het belang te onderstrepen dat hij hecht aan de naleving van de rechten van de mens in het kader van de terrorismebestrijding.

De Raad van State is in zijn advies van oordeel dat artikel 141ter van het Strafwetboek niet noodzakelijk is aangezien het een beginsel herhaalt dat deel uitmaakt van hogere rechtsnormen (Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, Grondwet).

Om de hierboven uiteengezette redenen moet de formulering van artikel 141ter zoals vermeld in artikel 8 van dit ontwerp, evenwel worden behouden. De tekst wordt niettemin aangepast overeenkomstig het advies van de Raad van State door erin te voorzien dat geen enkele bepaling van Titel I van het Strafwetboek kan worden gelezen in de zin dat ermee een niet verantwoorde beperking of een niet verantwoorde belemmering van de fundamentele rechten en vrijheden wordt beoogd.

Bovendien hadden de besprekingen tijdens de parlementaire werkzaamheden betreffende de wet van 19 december 2003 ook betrekking op de noodzaak om al dan niet in een dergelijk artikel te voorzien in het Strafwetboek (*Gedr. St.*, Kamer, 2003-2004, DOC 51 0258/001). De Kamercommissie voor de Justitie heeft toen beslist om dit artikel te behouden om erop te wijzen dat alle vervolgingen met inachtneming van de fundamentele rechten van de hogere normen moeten worden ingesteld, temeer omdat de rechter over een ruime beoordelingsbevoegdheid beschikt. Derhalve mag de rechter bij het afwegen van de waarden, als hij voor de keuze wordt geplaatst om zeer ernstige feiten te vervolgen en de fundamentele vrijheden te vrijwaren, zeker niet vergeten hoe belangrijk die vrijheden zijn.

De minister van Justitie,

Annemie TURTELBOOM

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

**Avant-projet de loi modifiant le Titre 1^{er}ter
du Code pénal**CHAPITRE I^{ER}**Disposition introductive**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II

**Dispositions modifiant le Titre 1^{er}ter
du Code pénal**

Art. 2

À l'article 137 du Code pénal, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, 9°, les mots "3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions" sont remplacés par les mots "8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes";

2° au paragraphe 3, il est inséré un point 7° rédigé comme suit:

"7° la tentative, au sens des articles 51 à 53, de commettre les délits énumérés au § 2".

Art. 3

L'article 138, § 2, du Code pénal est complété par le 4° rédigé comme suit:

"4° dans le cas visé au 7°, la durée de la peine d'emprisonnement sera diminuée d'un an par rapport à la peine prévue pour l'infraction consommée".

Art. 4

Dans le Code pénal, il est inséré un article 141^{quater} rédigé comme suit:

"Art. 141^{quater}. Sans préjudice de l'application de l'article 140, toute personne qui diffuse ou met à disposition du public de tout autre manière un message, avec l'intention d'inciter directement ou non à la commission d'une des infractions visées à l'article 137, à l'exception de celle prévue par l'article

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

**Voorontwerp van wet tot wijziging van Titel 1^{ter}
van het Strafwetboek**

HOOFDSTUK I

Inleidende bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II

**Bepalingen tot wijziging van Titel 1^{ter}
van het Strafwetboek**

Art. 2

In artikel 137 van het Strafwetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 2, 9°, worden de woorden "3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapenen en op de handel in munitie" vervangen door de woorden "8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens";

2° in § 3, wordt een punt 7° ingevoegd, luidende:

"7° de poging, in de zin van de artikelen 51 tot 53, tot het plegen van de wanbedrijven bedoeld in § 2".

Art. 3

Artikel 138, § 2, van het Strafwetboek wordt aangevuld met punt 4°, luidende:

"4° in het geval bedoeld in 7°, wordt de duur van de gevangenisstraf verminderd met een jaar ten opzichte van de straf bepaald voor het gepleegde misdrijf".

Art. 4

In het Strafwetboek wordt een artikel 141^{quater} ingevoegd, luidende:

"Art. 141^{quater}. Onverminderd de toepassing van artikel 140 wordt iedere persoon die een boodschap verspreidt of anderszins publiekelijk ter beschikking stelt met het oogmerk al dan niet rechtstreeks aan te zetten tot het plegen van een van de misdrijven bedoeld in artikel 137, met uitzondering

137, § 3, 6°, sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros.”.

Art. 5

Dans le Code pénal, il est inséré un article 141*quinquies* rédigé comme suit:

“Art. 141*quinquies*. Sans préjudice de l'application de l'article 140, toute personne qui recrute une autre personne pour commettre l'une des infractions visées à l'article 137, à l'exception de celle prévue par l'article 137, § 3, 6°, ou à l'article 140, sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros.”.

Art. 6

Dans le Code pénal, il est inséré un article 141*sexies* rédigé comme suit:

“Art. 141*sexies*. Sans préjudice de l'application de l'article 140, toute personne qui donne des instructions ou forme à la fabrication ou l'utilisation d'explosifs, d'armes à feu ou d'autres armes ou substances nocives ou dangereuses, ou à d'autres méthodes et techniques spécifiques en vue de commettre l'une des infractions visées à l'article 137, à l'exception de celle prévue par l'article 137, § 3, 6°, sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros.”.

Art. 7

Dans le Code pénal, il est inséré un article 141*septies* rédigé comme suit:

“Sans préjudice de l'application de l'article 140, toute personne qui bénéficie, en Belgique ou à l'étranger, des instructions ou de la formation visées à l'article 141*quater* en vue de commettre l'une des infractions visées à l'article 137, à l'exception de celle prévue par l'article 137, § 3, 6°, sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros”

Art. 8

L'article 141*ter* du Code pénal est remplacé par ce qui suit:

“Aucune disposition du présent Titre ne peut être interprétée comme visant à réduire ou à entraver des droits ou libertés fondamentales tels que le droit de grève, la liberté de réunion et d'association, y compris le droit de fonder avec d'autres des syndicats et de s'y affilier pour la défense de ses intérêts, et le droit de manifester qui s'y rattache, la liberté d'expression, en particulier la liberté de la presse et la liberté d'expression dans d'autres médias, et tels que consacrés notamment par

van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6°, gestraft met opsluiting van vijf tot tien jaar en met geldboete van honderd tot vijfduizend euro.”.

Art. 5

In het Strafwetboek wordt een artikel 141*quinquies* ingevoegd, luidende:

“Art. 141*quinquies*. Onverminderd de toepassing van artikel 140 wordt iedere persoon die een andere persoon rekruteert tot het plegen van een van de misdrijven bedoeld in artikel 137, met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6°, of in artikel 140, gestraft met opsluiting van vijf tot tien jaar en met geldboete van honderd tot vijfduizend euro.

Art. 6

In het Strafwetboek wordt een artikel 141*sexies* ingevoegd, luidende:

“Art. 141*sexies*. Onverminderd de toepassing van artikel 140 wordt iedere persoon die onderrichtingen geeft of een opleiding verschaft voor de vervaardiging of het gebruik van explosieven, vuurwapens of andere wapens of schadelijke of gevaarlijke stoffen, dan wel voor andere specifieke methoden en technieken met het oog op het plegen van een van de misdrijven bedoeld in artikel 137, met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6°, gestraft met opsluiting van vijf tot tien jaar en met een geldboete van honderd tot vijfduizend euro.”.

Art. 7

In het Strafwetboek wordt een artikel 141*septies* ingevoegd, luidende:

“Onverminderd de toepassing van artikel 140 wordt iedere persoon die, in België of in het buitenland, onderrichtingen of opleiding bedoeld in artikel 141*quater* krijgt met het oog op het plegen van een van de misdrijven bedoeld in artikel 137, § 3, 6°, gestraft met opsluiting van vijf tot tien jaar en met een geldboete van honderd tot vijfduizend euro.”.

Art. 8

Artikel 141*ter* van het Strafwetboek wordt vervangen door wat volgt:

“Geen enkele bepaling uit deze titel kan worden gelezen in die zin dat zij een beperking of een belemmering beoogt van rechten of fundamentele vrijheden, zoals het stakingsrecht, de vrijheid van vergadering en vereniging, waaronder het recht om, voor de verdediging van de eigen belangen, samen met anderen vakbonden op te richten dan wel zich daarbij aan te sluiten, evenals het daarmee samenhangende recht van betoging, de vrijheid van meningsuiting, in het bijzonder

les articles 8 à 11 de la Convention européenne des droits de l'homme et des libertés fondamentales”.

de vrijheid van drukpers en de vrijheid van meningsuiting in andere media, en zoals onder meer verankerd in de artikelen 8 tot 11 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden”.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 51 806/3
DU 18 SEPTEMBRE 2012

Le 24 juillet 2012, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la ministre de la Justice à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 28 septembre 2012, sur un avant-projet de loi "modifiant le Titre 1^{er}ter du Code pénal".

Le projet a été examiné par la chambre le 18 septembre 2012. La chambre était composée de Jan Smets, conseiller d'État, président, Bruno Seutin et Jeroen Van Nieuwenhove, conseillers d'État, Jan Velaers et Johan Put, assesseurs, et Greet Verberckmoes, greffier.

Le rapport a été présenté par Wouter Pas, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Jan Smets.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 18 septembre 2012.

*

En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique¹ et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

PORTÉE DU PROJET

L'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet de mettre le droit belge en conformité avec la Convention du Conseil de l'Europe "pour la prévention du terrorisme" du 15 mai 2005², et avec les modifications que la décision-cadre 2008/919/JAI du 28 novembre 2008 a apportées à la décision-cadre 2002/475/JAI du Conseil de l'Union européenne "relative à la lutte contre le terrorisme" du 13 juin 2002 (ci-après: la décision-cadre).

À cet effet, le projet insère trois nouvelles incriminations dans le Code pénal, à savoir l'incitation à commettre une infraction terroriste (article 4 du projet), le recrutement en vue de commettre une infraction terroriste (article 5) et le fait de donner ou de recevoir des instructions ou une formation en vue de commettre une infraction terroriste (articles 6 et 7 du projet).

¹ S'agissant d'un avant-projet de loi, on entend par "fondement juridique" la conformité aux normes supérieures.

² La Belgique ne l'ayant pas encore ratifié, cette convention n'est donc pas encore contraignante. La décision-cadre du 28 novembre 2008 fait expressément mention de celle-ci.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 51 806/3
VAN 18 SEPTEMBER 2012

Op 24 juli 2012 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Justitie verzocht binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 28 september 2012, een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet "tot wijziging van Titel 1^{ter} van het Strafwetboek".

Het ontwerp is door de derde kamer onderzocht op 18 september 2012. De kamer was samengesteld uit Jan Smets, staatsraad, voorzitter, Bruno Seutin en Jeroen Van Nieuwenhove, staatsraden, Jan Velaers en Johan Put, assessoren, en Greet Verberckmoes, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Wouter Pas, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jan Smets.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 18 september 2012.

*

Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond¹, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

STREKKING VAN HET ONTWERP

Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt ertoe het Belgische recht in overeenstemming te brengen met het Verdrag van de Raad van Europa "ter voorkoming van terrorisme" van 15 mei 2005², en met de wijzigingen aangebracht aan het kaderbesluit van de Raad van de Europese Unie 2002/475/JBZ "inzake terrorismebestrijding" van 13 juni 2002 (hierna: het kaderbesluit) door het kaderbesluit 2008/919/JBZ van 28 november 2008.

Het ontwerp voert daartoe drie nieuwe strafbaarstellingen in het Strafwetboek in, namelijk het aanzetten tot het plegen van een terroristisch misdrijf (artikel 4 van het ontwerp), het rekruteren tot het plegen van een terroristisch misdrijf (artikel 5) en het geven of krijgen van onderrichtingen of een opleiding met het oog op het plegen van een terroristisch misdrijf (artikelen 6 en 7 van het ontwerp).

¹ Aangezien het om een voorontwerp van wet gaat, wordt onder "rechtsgrond" de overeenstemming met de hogere rechtsnormen verstaan.

² Dit verdrag is nog niet door België geratificeerd, en dus nog niet bindend. Het kaderbesluit van 28 november 2008 maakt uitdrukkelijk melding van dit verdrag.

Le projet a en outre pour objet d'incriminer la tentative de commettre les infractions terroristes mentionnées à l'article 137, § 2, du Code pénal (articles 2 et 3 du projet). L'article 2 du projet prévoit également une adaptation technique de la définition d'une infraction déterminée.

Enfin, la disposition de l'article 141^{ter} du Code pénal, selon laquelle les dispositions pénales relatives aux infractions terroristes ne peuvent être interprétées comme visant à réduire ou à entraver des droits ou libertés fondamentales, est également adaptée (article 8 du projet).

FORMALITÉS

Il découle de l'article 19/1, § 1^{er}, de la loi du 5 mai 1997 "relative à la coordination de la politique fédérale de développement durable" que les avant-projets de loi doivent en principe faire l'objet d'un examen préalable de la nécessité de réaliser une évaluation d'incidence sur le développement durable.

Cet examen n'a pas encore été accompli en ce qui concerne le projet soumis pour avis et devra dès lors encore être réalisé. Si cet examen préalable révèle qu'une évaluation d'incidence au sens de l'article 19/2 de cette même loi est nécessaire et si, consécutivement à cette évaluation d'incidence, des modifications sont apportées au texte du projet, il y aura lieu de soumettre également ces modifications à l'avis du Conseil d'État.

OBSERVATIONS GÉNÉRALES

La création de nouvelles incriminations doit respecter le principe de légalité qui résulte de l'article 12, alinéa 2, de la Constitution, de l'article 7 de la Convention européenne des droits de l'homme (ci-après: CEDH) et de l'article 15 du Pacte international relatif aux droits civils et politiques. Ce principe signifie que "la loi énonce de manière précise, claire et prévisible les comportements pouvant donner lieu à des poursuites³, mais que l'exigence de précision doit s'apprécier de manière raisonnable, en tenant compte de l'impossibilité de circonscrire dans les moindres détails l'ensemble des comportements qu'il y a lieu d'incriminer pénalement et de la nécessité de maintenir à la loi un degré de généralité suffisante. Il tend à empêcher que les tribunaux, auxquels une marge d'interprétation est nécessairement reconnue, puissent créer de nouvelles incriminations ou appliquer celles-ci par

³ Note 12 de l'avis cité: F. Tulkens et M. van de Kerchove, *op. cit.*, p. 187; M. Verdussen, *Contours et enjeux du droit constitutionnel pénal*, Bruxelles, 1995, pp. 117 et 118.

Daarnaast strekt het ontwerp er ook toe de poging tot het plegen van de in artikel 137, § 2, van het Strafwetboek vermelde terroristische misdrijven strafbaar te stellen. (artikelen 2 en 3 van het ontwerp). Artikel 2 van het ontwerp bevat ook een technische aanpassing van de omschrijving van een bepaald misdrijf.

Ten slotte wordt ook de bepaling in artikel 141^{ter} van het Strafwetboek aangepast, volgens dewelke de strafbepalingen inzake terroristische misdrijven niet in die zin mogen worden gelezen dat zij een beperking of een belemmering beogen van rechten of fundamentele vrijheden (artikel 8 ontwerp).

VORMVEREISTEN

Uit artikel 19/1, § 1, van de wet van 5 mei 1997 "betreffende de coördinatie van het federale beleid inzake duurzame ontwikkeling" vloeit voort dat elk voorontwerp van wet in beginsel aanleiding moet geven tot een voorafgaand onderzoek met betrekking tot de noodzaak om een effectbeoordeling inzake duurzame ontwikkeling uit te voeren.

Dergelijk onderzoek heeft met betrekking tot het voorliggende ontwerp nog niet plaatsgevonden en zal bijgevolg nog moeten worden verricht. Indien uit dit voorafgaand onderzoek zou blijken dat een effectbeoordeling in de zin van artikel 19/2 van dezelfde wet noodzakelijk is, en als gevolg van die effectbeoordeling wijzigingen zouden worden aangebracht in de tekst van het ontwerp, zullen deze wijzigingen eveneens om advies aan de Raad van State moeten worden voorgelegd.

ALGEMENE OPMERKINGEN

De invoering van nieuwe strafbaarstellingen is onderworpen aan het legaliteitsbeginsel dat is opgenomen in artikel 12, tweede lid, van de Grondwet, artikel 7 van het Europees Verdrag over de rechten van de mens (hierna: EVRM) en artikel 15 van het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten. Dat beginsel impliceert "dat in de wet op nauwkeurige, duidelijke en voorspelbare wijze moet worden aangegeven welke gedragingen aanleiding kunnen geven tot vervolgingen,³ waarbij het nauwkeurigheidsvereiste weliswaar op redelijke wijze beoordeeld dient te worden, rekening houdend met de onmogelijkheid om alle gedragingen waarop een strafrechtelijke straf moet worden gesteld tot in het kleinste detail te omschrijven en met de noodzaak om de wet algemeen genoeg te houden. Krachtens dat beginsel mogen de rechtbanken, waaraan noodzakelijkerwijze enige ruimte voor

³ Voetnoot 12 uit het geciteerde advies: F. Tulkens en M. Van de Kerchove, *op. cit.*, blz. 187; M. Verdussen, *Contours et enjeux du droit constitutionnel pénal*, Brussel, 1995, blz. 117 en 118.

analogie⁴. Il vise principalement à prescrire que les lois soient rédigées en manière telle que les sujets de droit soient en mesure de prévoir raisonnablement les conséquences pénales de leurs actes ou de leurs abstentions^{5,6}.

Les articles 2, 2°, 4, 5, 6 et 7 du projet, qui créent les nouvelles incriminations (tentative de, incitation à, recrutement, formation et suivi d'une formation), font référence aux "infractions terroristes" que l'article 137 du Code pénal, inséré par la loi du 19 décembre 2003 'relative aux infractions terroristes', rend punissables.

Tant le Conseil d'État, dans l'avis 34 362/4 du 27 janvier 2003⁷, que la Cour constitutionnelle, dans l'arrêt n° 125/2005 du 13 juillet 2005⁸, ont déjà jugé auparavant que les incriminations de ces infractions terroristes sont conformes au principe de légalité en matière pénale. C'est pourquoi le Conseil d'État estime que les incriminations prévues dans les articles susmentionnés du projet de loi peuvent en principe se concilier avec le principe de légalité.

OBSERVATIONS PARTICULIÈRES

Article 2

Pour se conformer à l'article 4, paragraphe 3, de la décision-cadre, le projet de loi vise à compléter l'article 137, § 3, du Code pénal par un nouveau 7°, qui érige en infraction l'incitation à commettre les "infractions terroristes" visées à l'article 137, § 2, du Code pénal.

Dès lors qu'il est fait référence aux infractions visées à l'article 137, § 2, le Conseil d'État est d'avis qu'il vaudrait mieux faire figurer cette incrimination dans un nouveau 11° du paragraphe 2 plutôt que dans une nouvelle division du paragraphe 3 (qui concerne d'autres infractions). L'article 3 du projet, qui se réfère à l'article 137, § 3, 7°, en projet, sera également adapté dans le même sens.

L'article 4, paragraphe 3, de la décision-cadre impose de prendre des mesures pour rendre punissable le fait de tenter de commettre un certain nombre d'infractions visées à l'article 1^{er}, paragraphe 1, et à l'article 3, paragraphe 2,

⁴ Note 13 de l'avis cité: L. Dupont et R. Verstraeten, op. cit., n° 103, p. 104; M. Verdussen, op. cit., p. 125.

⁵ Note 14 de l'avis cité: Voir, dans le même sens, Cass., 25 novembre 1997, Pas., 1997, I, p. 1270, n° 504.

⁶ Avis C.E. 34 362/4 du 27 janvier 2003 sur un avant-projet de loi devenu la loi du 19 décembre 2003 "relative aux infractions terroristes", *Doc. parl.*, Chambre, 2003-2004, n° 51-0258/001, 27-28.

⁷ Avis C.E. 34 362/4 du 27 janvier 2003, mentionné dans la note 3.

⁸ C.C., 13 juillet 2005, n° 125/2005, B.7.2.

interprétation moet worden toegekend, geen nieuwe gedragingen strafbaar stellen en bestaande strafbaarstellingen niet bij analogie toepassen.⁴ Dat beginsel heeft voornamelijk tot gevolg dat wetten aldus moeten worden gesteld dat de rechts-subjecten zich een redelijk goed beeld kunnen vormen van de strafrechtelijke gevolgen van hetgeen zij doen of nalaten.^{5,6}

Met de artikelen 2, 2°, 4, 5, 6 en 7 van het ontwerp, waarin de nieuwe strafbaarstellingen (poging tot, aanzetten tot, rekruteren, opleiden en een opleiding volgen) worden bepaald, wordt verwezen naar de "terroristische misdrijven" die in artikel 137 van het Strafwetboek werden strafbaar gesteld bij wet van 19 december 2003 'betreffende terroristische misdrijven'.

Eerder hebben zowel de Raad van State, in advies 34 362/4 van 27 januari 2003⁷, als het Grondwettelijk Hof, in arrest nr. 125/2005 van 13 juli 2005,⁸ geoordeeld dat de strafbaarstellingen van deze terroristische misdrijven in overeenstemming zijn met het legaliteitsbeginsel in strafzaken. In het licht daarvan is de Raad van State van oordeel dat ook de strafbaarstellingen in de hiervoor vermelde artikelen van het wetsontwerp de toets aan het legaliteitsbeginsel in beginsel kunnen doorstaan.

BIJZONDERE OPMERKINGEN

Artikel 2

Om tegemoet te komen aan artikel 4, lid 3, van het Kaderbesluit, strekt het wetsontwerp ertoe in een nieuw 7° van artikel 137, § 3, van het Strafwetboek de poging tot het plegen van de in artikel 137, § 2, van het Strafwetboek bedoelde "terroristische misdrijven" strafbaar te stellen.

Aangezien verwezen wordt naar de misdrijven bedoeld in artikel 137, § 2, komt het de Raad van State voor dat het aanbeveling verdient om deze strafbaarstelling niet als nieuw onderdeel in paragraaf 3 op te nemen (dat betrekking heeft op andere misdrijven), maar wel als een nieuw 11° in paragraaf 2 op te nemen. Ook artikel 3 van het ontwerp, dat verwijst naar het ontworpen artikel 137, § 3, 7°, dient in die zin te worden aangepast.

Op grond van artikel 4, lid 3, van het Kaderbesluit dienen maatregelen te worden genomen om de poging strafbaar te stellen van een aantal in artikel 1, lid 1, en artikel 3, lid 2, onder d) tot f) genoemde strafbare feiten, met uitzondering

⁴ Voetnoot 13 uit het geciteerde advies: L. Dupont en R. Verstraeten, op. cit., nr 103, blz. 104; M. Verdussen, op. cit., blz. 125.

⁵ Voetnoot 14 uit het geciteerde advies: Zie, in dezelfde zin, Cass., 25 november 1997, Arresten van het Hof van Cassatie, 1997 (504).

⁶ Adv.RvS 34 362/4 van 27 januari 2003 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 19 december 2003 "betreffende terroristische misdrijven", *Parl.St.* Kamer 2003-04, nr. 51-0258/001, 27-28.

⁷ Adv.RvS 34 362/4 van 27 januari 2003, vermeld in voetnoot 3.

⁸ GwH 13 juli 2005, nr. 125/2005, B.7.2.

points d) à f), à l'exclusion de l'infraction prévue à l'article 1^{er}, paragraphe 1^{er}, troisième tiret, point f) (la possession de certaines armes), et de l'infraction visée à l'article 1^{er}, paragraphe 1, troisième tiret, point i) (la menace de commettre une de ces infractions).

Cette disposition impose non seulement de rendre punissable la tentative de commettre les infractions visées à l'article 137, § 2, mais également celle de commettre les infractions visées à l'article 137, § 3, 1^o, 2^o, 3^o (à l'exception de la possession des armes y visées), 4^o et 5^o. Ces infractions étant toutefois des crimes⁹, la tentative de les commettre est déjà punissable par application de l'article 52 du Code pénal, de sorte qu'il n'est pas nécessaire de prévoir une incrimination spécifique.

Article 4

L'article 141^{quater}, en projet, du Code pénal incrimine l'incitation publique à commettre des infractions terroristes. Est punissable toute personne qui diffuse ou met à la disposition du public un message avec l'intention d'inciter directement ou non à commettre une infraction terroriste.

L'article 5, § 1^{er}, de la Convention 'pour la prévention du terrorisme' définit l'infraction de "provocation publique à commettre une infraction terroriste" de la même manière, mais y ajoute: "lorsqu'un tel comportement, (...) crée un danger qu'une ou plusieurs de ces infractions puissent être commises".

L'article 3, paragraphe 1^{er}, a), de la décision-cadre définit également l'infraction de "provocation publique à commettre une infraction terroriste" d'une manière analogue et y ajoute aussi la nécessité de l'existence d'un "risque qu'une ou plusieurs de ces infractions puissent être commises".

En n'exigeant pas que le message qui est diffusé avec l'intention d'inciter à commettre une infraction terroriste crée également un risque réel qu'une telle infraction pourrait être commise, le projet de loi semble créer une incrimination plus large que celle qu'impose la décision-cadre.

Reste à savoir si cette incrimination élargie correspond effectivement à l'intention des auteurs du projet. Le commentaire de l'article 4 du projet énonce que "la nature du message doit également être prise en compte. Un discours n'induisant pas un appel à la haine sera moins susceptible de créer un danger de commission d'une infraction terroriste qu'un discours appelant à la haine ou à la violence. Le contexte dans lequel la provocation publique a lieu est fondamental pour évaluer si cette provocation crée un danger".

⁹ Voir les peines prévues à l'article 138, § 2, du Code pénal.

van de misdrijven, vermeld in artikel 1, lid 1, derde streepje, f) (het bezit van bepaalde wapens) en in artikel 1, lid 1, derde streepje, i) (de bedreiging met één van deze misdrijven).

Op grond van deze bepaling dient niet alleen de poging tot het plegen van de in artikel 137, § 2, bedoelde misdrijven, maar ook de poging tot het plegen van de in artikel 137, § 3, 1^o, 2^o, 3^o (met uitzondering van het bezit van de erin bedoelde wapens), 4^o en 5^o, bedoelde misdrijven strafbaar te worden gesteld. Aangezien deze misdrijven echter misdaden zijn,⁹ is de poging tot het plegen van deze misdrijven reeds strafbaar op grond van artikel 52 van het Strafwetboek, zodat een afzonderlijke strafbaarstelling niet nodig is.

Artikel 4

Het ontworpen artikel 141^{quater} van het Strafwetboek stelt het openbaar aanzetten tot het plegen van terroristische misdrijven strafbaar. Strafbaar is wie een boodschap verspreidt of publiekelijk ter beschikking stelt, met het oogmerk al dan niet rechtstreeks aan te zetten tot het plegen van een terroristisch misdrijf.

In artikel 5, § 1, van het Verdrag "ter voorkoming van terrorisme" wordt het misdrijf "*public provocation to commit a terrorist offence*" op dezelfde wijze gedefinieerd, maar wordt er aan toegevoegd: "*where such conduct, (...) causes a danger that one or more such offences may be committed*".

Ook in artikel 3, lid 1, a), van het Kaderbesluit wordt het misdrijf het "publiekelijk uitlokken van het plegen van een terroristisch misdrijf" op een analoge wijze gedefinieerd en wordt er eveneens aan toegevoegd dat er een "gevaar (...) dat één of meer van dergelijke misdrijven zouden kunnen worden gepleegd" moet bestaan.

Door niet te vereisen dat de boodschap die wordt verspreid met het oogmerk om aan te zetten tot het plegen van een terroristisch misdrijf, ook daadwerkelijk gevaar oplevert dat een dergelijk misdrijf zou kunnen worden gepleegd, lijkt het wetsontwerp een ruimere strafbaarstelling in te voeren dan het Kaderbesluit oplegt.

De vraag rijst of deze verruimde strafbaarstelling wel beantwoordt aan de bedoeling van de stellers van het ontwerp. In de toelichting bij artikel 4 van het ontwerp wordt gesteld dat "met de aard van de boodschap moet rekening worden gehouden. Woorden die geen oproep tot haat inhouden, zullen potentieel minder het gevaar opleveren dat een terroristisch misdrijf wordt gepleegd dan woorden die oproepen tot haat of geweld. De context waarin de openbare aanzetting plaatsvindt, is essentieel om te beoordelen of deze aanzetting gevaar oplevert".

⁹ Zie de straffen bepaald in artikel 138, § 2, van het Strafwetboek.

L'incrimination de la diffusion d'un message avec l'intention d'inciter à commettre une infraction terroriste contient une restriction de la liberté d'expression. Elle n'est justifiée que si elle satisfait aux conditions fixées à l'article 10, paragraphe 2, de la CEDH. La restriction doit notamment être "[nécessaire] dans une société démocratique", ce qui signifie qu'elle doit répondre à un besoin social impérieux ("*een dwingende maatschappelijke behoefte*", "*a pressing social need*").

Plusieurs arrêts de la Cour européenne des droits de l'homme indiquent que l'incrimination de l'incitation à la violence peut être justifiée au regard de l'article 10, paragraphe 2, de la CEDH¹⁰, sans que la Cour précise à cet égard que la loi pénale doit expressément mentionner que l'incitation à la violence doit créer un risque réel qu'il en sera fait usage. Lorsqu'il applique l'article 141*quater*, à adopter, du Code pénal, le juge devra néanmoins tenir compte du fait que s'il est démontré que le risque qu'une infraction terroriste soit commise est inexistant dans les circonstances

De strafbaarstelling van het verspreiden van een boodschap met het oogmerk om aan te zetten tot het plegen van een terroristisch misdrijf, houdt een beperking van de vrijheid van meningsuiting in. Om verantwoord te zijn dient deze beperking te beantwoorden aan de voorwaarden gesteld in artikel 10, lid 2, van het EVRM. De beperking moet onder meer "[noodzakelijk zijn] in een democratische samenleving", wat impliceert dat ze dient te beantwoorden aan een dwingende maatschappelijke behoefte ("*a pressing social need*", "*un besoin social impérieux*").

In verschillende arresten heeft het Europees Hof voor de Rechten van de Mens aangegeven dat het strafbaar stellen van het aanzetten tot het plegen van geweld verantwoord kan worden in het licht van artikel 10, lid 2, van het EVRM,¹⁰ zonder dat het Hof daarbij aangaf dat de strafwet uitdrukkelijk dient te vermelden dat het aanzetten tot geweld een reëel risico dient in te houden dat er geweld zal worden gepleegd. Desalniettemin zal de rechter, bij de toepassing van het aan te nemen artikel 141*quater* van het Strafwetboek, ermee dienen rekening te houden dat wanneer is aangetoond dat er, in de

¹⁰ Cour eur. D.H., 23 septembre 2004, *Feriduin Yazar c. Turquie*, § 27; Cour eur. D.H., 8 juillet 1999, *Sürek c. Turquie*, § 63; Cour eur. D.H., 8 juillet 1999, *Gerger c. Turquie*: "50. De plus, la Cour observe que le message du requérant n'a été lu qu'à un groupe de personnes assistant à une cérémonie commémorative, ce qui constitue une limite notable à son impact potentiel sur la "sécurité nationale", l'"ordre" public ou l'"intégrité territoriale". En outre, même s'il contient des mots tels que "résistance", "lutte" et "libération", ledit message n'incite pas à l'usage de la violence, à la résistance armée, ou au soulèvement; c'est là, aux yeux de la Cour, un élément essentiel à prendre en considération". Cour eur. D.H., 19 décembre 2006, *Falakaoglu et Saygili c. Turquie*, § 28. "En l'occurrence, ayant examiné les motifs figurant dans les décisions des juridictions internes, la Cour estime toutefois que ceux-ci ne sauraient être considérés, en tant que tels, comme suffisants pour justifier l'ingérence dans le droit des requérants à la liberté d'expression (voir, mutatis mutandis, *Sürek c. Turquie* (no 4) [GC], no 24762/94, § 58, 8 juillet 1999). À cet égard, elle observe que si les propos contenus dans les articles litigieux sont particulièrement offensifs, ils n'exhortent pas à l'usage de la violence, ni à la résistance armée, ni au soulèvement, et qu'il ne s'agit pas d'un discours de haine, ce qui est, aux yeux de la Cour, "élément essentiel à prendre en considération" (voir, a contrario, *Sürek c. Turquie* (no 1) [GC], n° 26682/95, § 62, CEDH 1999-IV, et *Gerger c. Turquie* [GC], n° 24919/94, § 50, 8 juillet 1999)".

¹⁰ EHRM 23 septembre 2004, *Feriduin Yazar v. Turkije*, § 27; EHRM 8 juli 1999, *Sürek v. Turkije*, § 63; EHRM 8 juli 1999, *Gerger v. Turkije*: "50. Furthermore, the Court observes that the applicant's message was read out only to a group of people attending a commemorative ceremony, which considerably restricted its potential impact on "national security", public "order" or "territorial integrity". In addition, even though it contained words such as "resistance", "struggle" and "liberation", it did not constitute an incitement to violence, armed resistance or an uprising; in the Court's view, this is a factor which it is essential to take into consideration." EHRM 19 december 2006, *Falakaoglu en Saygili t. Turkije*, § 28. "En l'occurrence, ayant examiné les motifs figurant dans les décisions des juridictions internes, la Cour estime toutefois que ceux-ci ne sauraient être considérés, en tant que tels, comme suffisants pour justifier l'ingérence dans le droit des requérants à la liberté d'expression (voir, mutatis mutandis, *Sürek c. Turquie* (no 4) [GC], no 24762/94, § 58, 8 juillet 1999). À cet égard, elle observe que si les propos contenus dans les articles litigieux sont particulièrement offensifs, ils n'exhortent pas à l'usage de la violence, ni à la résistance armée, ni au soulèvement, et qu'il ne s'agit pas d'un discours de haine, ce qui est, aux yeux de la Cour, "élément essentiel à prendre en considération (voir, a contrario, *Sürek c. Turquie* (no 1) [GC], no 26682/95, § 62, CEDH 1999-IV, et *Gerger c. Turquie* [GC], no 24919/94, § 50, 8 juillet 1999)".

de l'espèce, une condamnation pénale serait inconciliable avec la liberté d'expression¹¹. La condition prévue à l'article 10, paragraphe 2, CEDH, selon laquelle la restriction doit être "[nécessaire] dans une société démocratique", ne serait notamment plus remplie.

Article 7

L'article 141septies, en projet, rend punissable le fait de bénéficier "des instructions ou de la formation visée à l'article 141quater". C'est manifestement l'article 141sexies qui est visé ici.

Les peines minimales et maximales prévues par l'article 141septies, en projet, pour l'infraction "bénéficiaire d'instructions ou de formation" sont identiques à celles prévues par l'article 141sexies, en projet (article 6 du projet) pour le fait de donner des instructions et de dispenser la formation. Bien que le législateur dispose d'une large marge d'appréciation pour fixer les sanctions pénales, le Conseil d'État invite les auteurs du projet à reconsidérer cette égalité de traitement de situations qui sont cependant différentes et à la justifier au regard des articles 10 et 11 de la Constitution.

Article 8

L'article 141ter, en projet, a pour objet de remplacer l'article 141ter existant déjà du Code pénal¹². Il vise à confirmer qu'aucune disposition du titre I ter du livre II du Code pénal ne peut être interprétée comme visant à réduire ou à entraver des droits ou libertés fondamentales, et en particulier la liberté de la presse et la liberté d'expression dans d'autres médias.

L'insertion de l'article 141ter dans le Code pénal ne résulte pas, de manière contraignante, de la décision-cadre ni de sa version modifiée. L'article 2 de la décision-cadre du 28 novembre 2008 se borne à confirmer qu'il n'est pas demandé aux États membres de prendre des mesures contraires aux droits fondamentaux.

¹¹ Voir Cour eur. D.H., 25 novembre 1997, *Zana c. Turquie*, § 60: "Dans ces circonstances, le soutien apporté au PKK (...) dans un entretien publié dans un grand quotidien national, devait passer pour de nature à aggraver une situation déjà explosive dans cette région". Voir aussi Cour eur. D.H., 2 octobre 2008, *Leroy c. France*, § 45. Dans cet arrêt également, la Cour établit explicitement le lien entre le risque réel de violence et d'atteinte à l'ordre public: "De plus, l'impact d'un tel message (apologie des attentats terroristes du 11 septembre 2001) dans une région politiquement sensible n'est pas à négliger; nonobstant son caractère limité du fait de sa publication dans l'hebdomadaire en question, la Cour constate cependant que celle-ci entraîna des réactions (...) pouvant attiser la violence et démontrant son impact plausible sur l'ordre public dans la région".

¹² Le Conseil d'État n'a pas eu précédemment l'occasion de donner un avis sur cet article 141ter du Code pénal.

concrete omstandigheden, geen gevaar bestond dat er een terroristisch misdrijf zou worden gepleegd, een strafrechtelijke veroordeling op gespannen voet zou staan met de vrijheid van meningsuiting.¹¹ Met name zou dan niet meer zijn voldaan aan de door artikel 10, lid 2, EVRM gestelde vereiste dat de beperking "[noodzakelijk is] in een democratische samenleving".

Artikel 7

Het ontworpen artikel 141septies stelt het krijgen van "onderrichtingen of opleiding, bedoeld in artikel 141quater", strafbaar. Klaarblijkelijk wordt hiermee artikel 141sexies bedoeld.

De minimum en maximum straffen bepaald in het ontworpen artikel 141septies voor het misdrijf "krijgen van onderrichtingen en opleiding" zijn dezelfde als deze bepaald in het ontworpen artikel 141sexies (artikel 6 van het ontwerp) voor het geven van onderrichtingen en het verschaffen van de opleiding. Alhoewel de wetgever over een ruime marge van appreciatie beschikt voor het bepalen van strafsancities, nodigt de Raad van State de stellers van het ontwerp uit deze gelijke behandeling van toch ongelijke situaties opnieuw te overwegen en te verantwoorden in het licht van de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

Artikel 8

Het ontworpen artikel 141ter strekt tot de vervanging van het reeds bestaande artikel 141ter van het Strafwetboek.¹² Er wordt mee beoogd te bevestigen dat geen bepaling uit titel I ter van boek II van het Strafwetboek in die zin kan worden gelezen dat zij een beperking of een belemmering inhoudt van de rechten of fundamentele vrijheden, en meer bepaald van de vrijheid van drukpers en de vrijheid van meningsuiting in andere media.

De invoeging van artikel 141ter van het Strafwetboek volgt niet dwingend uit het Kaderbesluit, ook niet uit zijn gewijzigde versie. In artikel 2 van het Kaderbesluit van 28 november 2008, wordt slechts bevestigd dat aan de lidstaten niet gevraagd wordt maatregelen te nemen die in tegenspraak zijn met fundamentele rechten.

¹¹ Zie EHRM 25 november 1997, *Zana t. Turkije*, § 60: "In these circumstances the support given to the PKK (...) in an interview published in a major national daily newspaper had to be regarded as likely to exacerbate an already explosive situation in that region." Zie ook EHRM, 2 oktober 2008, *Leroy t. Frankrijk*, § 45. Ook in dit arrest maakt het Hof uitdrukkelijk de band met het reële gevaar op geweld en ordeverstoring: "De plus, l'impact d'un tel message (verheerlijking van de terroristische aanslagen van 11 september 2001) dans une région politiquement sensible n'est pas à négliger; nonobstant son caractère limité du fait de sa publication dans l'hebdomadaire en question, la Cour constate cependant que celle-ci entraîna des réactions (...) pouvant attiser la violence et démontrant son impact plausible sur l'ordre public dans la région".

¹² De Raad van State heeft eerder niet de gelegenheid gehad over dit artikel 141ter van het Strafwetboek advies uit te brengen.

Il n'est cependant pas recommandé d'inscrire une disposition analogue dans le Code pénal.

Il n'appartient en effet pas au législateur de rappeler dans la loi des dispositions dérivant de normes supérieures — la Constitution, les conventions internationales ou des règlements européens par exemple — en les reproduisant ou en les paraphrasant. Il va sans dire que le législateur doit lui-même toujours respecter ces normes supérieures et que lorsque le juge doit interpréter une loi susceptible de plusieurs interprétations, il est également tenu de toujours considérer que le législateur n'a pas voulu méconnaître les normes supérieures¹³. La confirmation expresse de cette règle d'interprétation dans la loi est toutefois non seulement superflue, mais aussi source de confusion, parce qu'elle donne à penser, à tort, que sans cette confirmation, une lecture de la loi contraire aux libertés fondamentales serait permise.

Au demeurant, l'article concerné formule la règle d'interprétation d'une manière inadéquate. Il dispose en effet que le titre *Iter* ne peut être interprété comme visant à réduire ou à entraver des droits ou libertés fondamentales. Or, les dispositions du titre *Iter* contiennent bel et bien des restrictions aux libertés fondamentales. Ainsi, les nouvelles dispositions restreignent la liberté d'expression et la liberté d'association. La disposition devrait énoncer que le titre *Iter* ne peut pas être interprété comme visant "à réduire d'une manière injustifiée" ou "à entraver d'une manière injustifiée" des droits et des libertés fondamentales. Toutefois, pour les motifs précités, l'insertion d'une disposition, plus adéquate, dans l'article 141ter du Code pénal, serait également superflue et source de confusion.

L'article 141ter du Code pénal doit dès lors être abrogé.

Le greffier,

Greet VERBERCKMOES

Le président,

Jan SMETS

Het opnemen van een analoge bepaling in het Strafwetboek dient echter te worden ontraden.

Het komt immers niet toe aan de wetgever om bepalingen uit hogere normen — de Grondwet, de internationale verdragen of Europese verordeningen bijvoorbeeld — in de wet in herinnering te brengen, door deze over te nemen of te parafraseren. De wetgever dient deze hogere normen uiteraard wel steeds zelf te eerbiedigen en de rechter dient bij de interpretatie van een wet die voor meerdere interpretaties vatbaar is, er ook steeds van uit te gaan dat de wetgever de hogere rechtsnormen niet heeft willen schenden.¹³ De uitdrukkelijke bevestiging van deze interpretatieregule in de wet is echter niet alleen overbodig, maar ook verwarrend omdat dit ten onrechte de indruk wekt dat zonder die bevestiging een lezing van de wet in strijd met de fundamentele vrijheden wel mogelijk zou zijn.

Overigens verwoordt het desbetreffende artikel de interpretatieregule op een inadequate wijze. Er wordt immers gesteld dat titel *Iter* niet in die zin mag worden gelezen dat ermee een beperking of een belemmering van rechten en fundamentele vrijheden wordt beoogd. Nochtans houden de bepalingen van titel *Iter* wel degelijk beperkingen van fundamentele vrijheden in. Zo beperken de nieuwe bepalingen de vrijheid van meningsuiting en de vrijheid van vereniging. De bepaling zou moet luiden dat titel *Iter* niet mag worden gelezen in de zin dat ermee een "niet verantwoorde beperking" of een "niet verantwoorde belemmering" van rechten en fundamentele vrijheden wordt beoogd. Ook de opname van een dergelijke meer adequate bepaling in artikel 141ter van het Strafwetboek zou echter, om de hiervoor vermelde redenen, overbodig en verwarrend zijn.

Artikel 141ter van het Strafwetboek dient dan ook te worden opgeheven.

De griffier,

Greet VERBERCKMOES

De voorzitter,

Jan SMETS

¹³ Voir Cass. 20 avril 1950, *Waleffe, Pas.*, 1950, I, 560, 562 concl. L. Cornil. Voir S. Sottiaux, "Grondwetsconforme interpretatie. Garantie voor of aantasting van de scheiding der machten", in A. Alen et S. Sottiaux, *Leuvense staatsrechtelijke standpunten*, 2, Brugge, 2010, 234 e.s.

¹³ Zie Cass. 20 april 1950, *Waleffe, Pas.*, 1950, I, 560, 562 concl. L. Cornil. Zie S. Sottiaux, "Grondwetsconforme interpretatie. Garantie voor of aantasting van de scheiding der machten", in A. Alen en S. Sottiaux, *Leuvense staatsrechtelijke standpunten*, 2, Brugge, 2010, 234 e.v.

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de la ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

La ministre de la Justice est chargée de présenter en notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition introductive****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Dispositions modifiant le Titre 1^{er} ter du Code pénal****Art. 2**

À l'article 137 du Code pénal, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 2, 9°, les mots "3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions" sont remplacés par les mots "8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes";

2° au paragraphe 2, il est inséré un point 11° rédigé comme suit:

"11° la tentative, au sens des articles 51 à 53, de commettre les délits énumérés au § 2."

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Justitie is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK 1**Inleidende bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Bepalingen tot wijziging van Titel 1^{ter} van het Strafwetboek****Art. 2**

In artikel 137 van het Strafwetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 2, 9°, worden de woorden "3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapenen en op de handel in munitie" vervangen door de woorden "8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens";

2° in § 2, wordt een punt 11° ingevoegd, luidende:

"11° de poging, in de zin van de artikelen 51 tot 53, tot het plegen van de wanbedrijven bedoeld in § 2."

Art. 3

L'article 138, § 1^{er}, du Code pénal est complété par le 11^o rédigé comme suit:

"11^o dans le cas visé à l'article 137, § 2, 11^o, la durée de la peine d'emprisonnement sera diminuée d'un an par rapport à la peine prévue pour l'infraction consommée".

Art. 4

Dans le Code pénal, il est inséré un article 141*quater* rédigé comme suit:

"Art. 141*quater*. Sans préjudice de l'application de l'article 140, toute personne qui diffuse ou met à disposition du public de tout autre manière un message, avec l'intention d'inciter à la commission d'une des infractions visées à l'article 137, à l'exception de celle prévue par l'article 137, § 3, 6^o, lorsqu'un tel comportement, qu'il préconise directement ou non la commission d'infractions terroristes, crée le risque qu'une ou plusieurs de ces infractions puissent être commises, sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros."

Art. 5

Dans le Code pénal, il est inséré un article 141*quinquies* rédigé comme suit:

"Art. 141*quinquies*. Sans préjudice de l'application de l'article 140, toute personne qui recrute une autre personne pour commettre l'une des infractions visées à l'article 137, à l'exception de celle prévue par l'article 137, § 3, 6^o, ou à l'article 140, sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros."

Art. 6

Dans le Code pénal, il est inséré un article 141*sexies* rédigé comme suit:

"Art. 141*sexies*. Sans préjudice de l'application de l'article 140, toute personne qui donne des instructions ou forme à la fabrication ou l'utilisation d'explosifs, d'armes à feu ou d'autres armes ou substances nocives ou dangereuses, ou à d'autres méthodes et techniques spécifiques en vue de commettre l'une des infractions visées à l'article 137, à l'exception de celle prévue par

Art. 3

Artikel 138, § 1, van het Strafwetboek wordt aangevuld met punt 11^o, luidende:

"11^o in het geval bedoeld in artikel 137, § 2, 11^o, wordt de duur van de gevangenisstraf verminderd met een jaar ten opzichte van de straf bepaald voor het gepleegde misdrijf".

Art. 4

In het Strafwetboek wordt een artikel 141*quater* ingevoegd, luidende:

"Art. 141*quater*. Onverminderd de toepassing van artikel 140 wordt iedere persoon die een boodschap verspreidt of anderszins publiekelijk ter beschikking stelt met het oogmerk aan te zetten tot het plegen van een van de misdrijven bedoeld in artikel 137, met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6^o, wanneer dergelijk gedrag, ongeacht of het al dan niet rechtstreeks aanstuurt op het plegen van terroristische misdrijven, het risico oplevert dat een of meer van deze misdrijven mogelijk worden gepleegd, gestraft met opsluiting van vijf tot tien jaar en met geldboete van honderd tot vijfduizend euro."

Art. 5

In het Strafwetboek wordt een artikel 141*quinquies* ingevoegd, luidende:

"Art. 141*quinquies*. Onverminderd de toepassing van artikel 140 wordt iedere persoon die een andere persoon rekruteert tot het plegen van een van de misdrijven bedoeld in artikel 137, met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6^o, of in artikel 140, gestraft met opsluiting van vijf tot tien jaar en met geldboete van honderd tot vijfduizend euro."

Art. 6

In het Strafwetboek wordt een artikel 141*sexies* ingevoegd, luidende:

"Art. 141*sexies*. Onverminderd de toepassing van artikel 140 wordt iedere persoon die onderrichtingen geeft of een opleiding verschaft voor de vervaardiging of het gebruik van explosieven, vuurwapens of andere wapens of schadelijke of gevaarlijke stoffen, dan wel voor andere specifieke methoden en technieken met het oog op het plegen van een van de misdrijven bedoeld in artikel 137,

l'article 137, § 3, 6°, sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros."

Art. 7

Dans le Code pénal, il est inséré un article 141septies rédigé comme suit:

"Art. 141septies. Sans préjudice de l'application de l'article 140, toute personne qui bénéficie, en Belgique ou à l'étranger, des instructions ou de la formation visées à l'article 141sexies en vue de commettre l'une des infractions visées à l'article 137, à l'exception de celle prévue par l'article 137, § 3, 6°, sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros"

Art. 8

L'article 141ter du Code pénal est remplacé par ce qui suit:

"Art. 141ter. Aucune disposition du présent Titre ne peut être interprétée comme visant, de façon injustifiée, à réduire ou à entraver des droits ou libertés fondamentales tels que le droit de grève, la liberté de réunion et d'association, y compris le droit de fonder avec d'autres des syndicats et de s'y affilier pour la défense de ses intérêts, et le droit de manifester qui s'y rattache, la liberté d'expression, en particulier la liberté de la presse et la liberté d'expression dans d'autres médias, et tels que consacrés notamment par les articles 8 à 11 de la Convention européenne des droits de l'homme et des libertés fondamentales"

Donné à Marseille, le 5 novembre 2012

ALBERT

PAR LE ROI:

La ministre de la Justice,

Annemie TURTELBOOM

met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6°, gestraft met opsluiting van vijf tot tien jaar en met een geldboete van honderd tot vijfduizend euro."

Art. 7

In het Strafwetboek wordt een artikel 141septies ingevoegd, luidende:

"Art. 141septies. Onverminderd de toepassing van artikel 140 wordt iedere persoon die, in België of in het buitenland, onderrichtingen of opleiding bedoeld in artikel 141sexies krijgt met het oog op het plegen van een van de misdrijven bedoeld in artikel 137, met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6°, gestraft met opsluiting van vijf tot tien jaar en met een geldboete van honderd tot vijfduizend euro."

Art. 8

Artikel 141ter van het Strafwetboek wordt vervangen door wat volgt:

"Art. 141ter. Geen enkele bepaling uit deze titel kan worden gelezen in die zin dat zij een niet verantwoorde beperking of een niet verantwoorde belemmering beoogt van rechten of fundamentele vrijheden, zoals het stakingsrecht, de vrijheid van vergadering en vereniging, waaronder het recht om, voor de verdediging van de eigen belangen, samen met anderen vakbonden op te richten dan wel zich daarbij aan te sluiten, evenals het daarmee samenhangende recht van betoging, de vrijheid van meningsuiting, in het bijzonder de vrijheid van drukpers en de vrijheid van meningsuiting in andere media, en zoals onder meer verankerd in de artikelen 8 tot 11 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden".

Gegeven te Marseille, 5 november 2012

ALBERT

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Justitie,

Annemie TURTELBOOM

ANNEXE

BIJLAGE

TEXTE DE BASE**Art. 137**

§ 1^{er}. Constitue une infraction terroriste, l'infraction prévue aux §§ 2 et 3 qui, de par sa nature ou son contexte, peut porter gravement atteinte à un pays ou à une organisation internationale et est commise intentionnellement dans le but d'intimider gravement une population ou de contraindre indûment des pouvoirs publics ou une organisation internationale à accomplir ou à s'abstenir d'accomplir un acte, ou de gravement déstabiliser ou détruire les structures fondamentales politiques, constitutionnelles, économiques ou sociales d'un pays ou d'une organisation internationale.

§ 2. Constitue, aux conditions prévues au § 1^{er}, une infraction terroriste:

1° l'homicide volontaire ou les coups et blessures volontaires visés aux articles 393 à 404, 405*bis*, 405*ter* dans la mesure où il renvoie aux articles précités, 409, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et §§ 2 à 5, 410 dans la mesure où il renvoie aux articles précités, 417*ter* et 417*quater*;

2° la prise d'otage visée à l'article 347*bis*;

3° l'enlèvement visé aux articles 428 à 430, et 434 à 437;

4° la destruction ou la dégradation massives visées aux articles 521, alinéas 1^{er} et 3, 522, 523, 525, 526, 550*bis*, § 3, 3°, à l'article 15 de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime, ainsi qu'à l'article 114, § 4, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines ou de produire des pertes économiques considérables;

5° la capture d'aéronef visée à l'article 30, § 1^{er}, 2°, de la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne;

6° le fait de s'emparer par fraude, violence ou menaces envers le capitaine d'un navire, visé à l'article 33 de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code

TEXTE DE BASE ADAPTE AU PROJET**CHAPITRE II****Dispositions modifiant le Titre I^{er}ter
du Code pénal****Art. 137**

§ 1^{er}. Constitue une infraction terroriste, l'infraction prévue aux §§ 2 et 3 qui, de par sa nature ou son contexte, peut porter gravement atteinte à un pays ou à une organisation internationale et est commise intentionnellement dans le but d'intimider gravement une population ou de contraindre indûment des pouvoirs publics ou une organisation internationale à accomplir ou à s'abstenir d'accomplir un acte, ou de gravement déstabiliser ou détruire les structures fondamentales politiques, constitutionnelles, économiques ou sociales d'un pays ou d'une organisation internationale.

§ 2. Constitue, aux conditions prévues au § 1^{er}, une infraction terroriste:

1° l'homicide volontaire ou les coups et blessures volontaires visés aux articles 393 à 404, 405*bis*, 405*ter* dans la mesure où il renvoie aux articles précités, 409, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, et §§ 2 à 5, 410 dans la mesure où il renvoie aux articles précités, 417*ter* et 417*quater*;

2° la prise d'otage visée à l'article 347*bis*;

3° l'enlèvement visé aux articles 428 à 430, et 434 à 437;

4° la destruction ou la dégradation massives visées aux articles 521, alinéas 1^{er} et 3, 522, 523, 525, 526, 550*bis*, § 3, 3°, à l'article 15 de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime, ainsi qu'à l'article 114, § 4, de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques, ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines ou de produire des pertes économiques considérables;

5° la capture d'aéronef visée à l'article 30, § 1^{er}, 2°, de la loi du 27 juin 1937 portant révision de la loi du 16 novembre 1919 relative à la réglementation de la navigation aérienne;

6° le fait de s'emparer par fraude, violence ou menaces envers le capitaine d'un navire, visé à l'article 33 de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code

BASISTEKST**Art. 137**

§ 1. Als terroristisch misdrijf wordt aangemerkt het misdrijf bepaald in de §§ 2 en 3 dat door zijn aard of context een land of een internationale organisatie ernstig kan schaden en opzettelijk gepleegd is met het oogmerk om een bevolking ernstige vrees aan te jagen of om de overheid of een internationale organisatie op onrechtmatige wijze te dwingen tot het verrichten of het zich onthouden van een handeling, of om de politieke, constitutionele, economische of sociale basisstructuren van een land of een internationale organisatie ernstig te ontwrichten of te vernietigen.

§ 2. Als terroristisch misdrijf wordt onder de voorwaarden bepaald in § 1, aangemerkt:

1° het opzettelijk doden of opzettelijk toebrengen van slagen en verwondingen bedoeld in de artikelen 393 tot 404, 405*bis*, 405*ter* voor zover er naar de bovengenoemde artikelen wordt verwezen, 409, § 1, eerste lid, en §§ 2 tot 5, 410 voorzover er naar de bovengenoemde artikelen wordt verwezen, 417*ter* en 417*quater*;

2° de gijzelneming bedoeld in artikel 347*bis*;

3° de ontvoering bedoeld in de artikelen 428 tot 430 en 434 tot 437;

4° de grootschalige vernieling of beschadiging bedoeld in de artikelen 521, eerste en derde lid, 522, 523, 525, 526, 550*bis*, § 3, 3°, in artikel 15 van de wet van 5 juni 1928 houdende herziening van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij, en in artikel 114, § 4, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht of aanzienlijke economische schade wordt aangericht;

5° het kapen van vliegtuigen bedoeld in artikel 30, § 1, 2°, van de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart;

6° het zich door bedrog, geweld of bedreiging jegens de kapitein meester maken van een schip, bedoeld in artikel 33 van de wet van 5 juni 1928 houdende herziening

BASISTEKST AANGEPAST AAN HET WETSONTWERP**HOOFDSTUK II****Bepalingen tot wijziging van Titel 1*ter* van het Strafwetboek****Art. 137**

§ 1. Als terroristisch misdrijf wordt aangemerkt het misdrijf bepaald in de §§ 2 en 3 dat door zijn aard of context een land of een internationale organisatie ernstig kan schaden en opzettelijk gepleegd is met het oogmerk om een bevolking ernstige vrees aan te jagen of om de overheid of een internationale organisatie op onrechtmatige wijze te dwingen tot het verrichten of het zich onthouden van een handeling, of om de politieke, constitutionele, economische of sociale basisstructuren van een land of een internationale organisatie ernstig te ontwrichten of te vernietigen.

§ 2. Als terroristisch misdrijf wordt onder de voorwaarden bepaald in § 1, aangemerkt:

1° het opzettelijk doden of opzettelijk toebrengen van slagen en verwondingen bedoeld in de artikelen 393 tot 404, 405*bis*, 405*ter* voor zover er naar de bovengenoemde artikelen wordt verwezen, 409, § 1, eerste lid, en §§ 2 tot 5, 410 voorzover er naar de bovengenoemde artikelen wordt verwezen, 417*ter* en 417*quater*;

2° de gijzelneming bedoeld in artikel 347*bis*;

3° de ontvoering bedoeld in de artikelen 428 tot 430 en 434 tot 437;

4° de grootschalige vernieling of beschadiging bedoeld in de artikelen 521, eerste en derde lid, 522, 523, 525, 526, 550*bis*, § 3, 3°, in artikel 15 van de wet van 5 juni 1928 houdende herziening van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij, en in artikel 114, § 4, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht of aanzienlijke economische schade wordt aangericht;

5° het kapen van vliegtuigen bedoeld in artikel 30, § 1, 2°, van de wet van 27 juni 1937 houdende herziening van de wet van 16 november 1919 betreffende de regeling der luchtvaart;

6° het zich door bedrog, geweld of bedreiging jegens de kapitein meester maken van een schip, bedoeld in artikel 33 van de wet van 5 juni 1928 houdende herziening

disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime ainsi que les actes de piraterie visés à l'article 3 de la loi du 30 décembre 2009 relative à la lutte contre la piraterie maritime;

7° les infractions visées par l'arrêté royal du 23 septembre 1958 portant règlement général sur la fabrication, l'emmagasinage, la détention, le débit, le transport et l'emploi des produits explosifs, modifié par l'arrêté royal du 1^{er} février 2000, et punies par les articles 5 à 7 de la loi du 28 mai 1956 relative aux substances et mélanges explosibles ou susceptibles de déflagrer et aux engins qui en sont chargés;

8° les infractions visées aux articles 510 à 513, 516 à 518, 520, 547 à 549, ainsi qu'à l'article 14 de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime, ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines;

9° les infractions visées par la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions;

10° les infractions visées à l'article 2, alinéa premier, 2°, de la loi du 10 juillet 1978 portant approbation de la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction, faite à Londres, Moscou et Washington le 10 avril 1972.

§ 3. Constitue également, aux conditions prévues au § 1^{er}, une infraction terroriste:

1° la destruction ou la dégradation massives, ou la provocation d'une inondation d'une infrastructure, d'un système de transport, d'une propriété publique ou privée, ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines ou de produire des pertes économiques considérables, autres que celles visées au § 2;

2° la capture d'autres moyens de transport que ceux visés aux 5° et 6° du § 2;

3° la fabrication, la possession, l'acquisition, le transport ou la fourniture d'armes nucléaires ou chimiques, l'utilisation d'armes nucléaires, biologiques ou chimiques, ainsi que la recherche et le développement d'armes chimiques;

disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime ainsi que les actes de piraterie visés à l'article 3 de la loi du 30 décembre 2009 relative à la lutte contre la piraterie maritime;

7° les infractions visées par l'arrêté royal du 23 septembre 1958 portant règlement général sur la fabrication, l'emmagasinage, la détention, le débit, le transport et l'emploi des produits explosifs, modifié par l'arrêté royal du 1^{er} février 2000, et punies par les articles 5 à 7 de la loi du 28 mai 1956 relative aux substances et mélanges explosibles ou susceptibles de déflagrer et aux engins qui en sont chargés;

8° les infractions visées aux articles 510 à 513, 516 à 518, 520, 547 à 549, ainsi qu'à l'article 14 de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime, ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines;

9° les infractions visées par la loi du **8 juin 2006 réglant des activités économiques et individuelles avec des armes**;

10° les infractions visées à l'article 2, alinéa premier, 2°, de la loi du 10 juillet 1978 portant approbation de la Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication et du stockage des armes bactériologiques (biologiques) ou à toxines et sur leur destruction, faite à Londres, Moscou et Washington le 10 avril 1972.

11° la tentative, au sens des articles 51 à 53, de commettre les délits énumérés au § 2.

§ 3. Constitue également, aux conditions prévues au § 1^{er}, une infraction terroriste:

1° la destruction ou la dégradation massives, ou la provocation d'une inondation d'une infrastructure, d'un système de transport, d'une propriété publique ou privée, ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines ou de produire des pertes économiques considérables, autres que celles visées au § 2;

2° la capture d'autres moyens de transport que ceux visés aux 5° et 6° du § 2;

3° la fabrication, la possession, l'acquisition, le transport ou la fourniture d'armes nucléaires ou chimiques, l'utilisation d'armes nucléaires, biologiques ou chimiques, ainsi que la recherche et le développement d'armes chimiques;

van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij evenals de daden van piraterij bedoeld in artikel 3 van de wet van 30 december 2009 betreffende de strijd tegen piraterij op zee;

7° de strafbare feiten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 september 1958 houdende algemeen reglement betreffende het fabriceren, opslaan, onder zich houden, verkopen, vervoeren en gebruiken van springstoffen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 februari 2000, en die strafbaar zijn gesteld door de artikelen 5 tot 7 van de wet van 28 mei 1956 betreffende ontplofbare en voor de deflagratie vatbare stoffen en mengsels en de daarmee geladen tuigen;

8° de strafbare feiten bedoeld in de artikelen 510 tot 513, 516 tot 518, 520, 547 tot 549, en in artikel 14 van de wet van 5 juni 1928 houdende herziening van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij, waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht;

9° de strafbare feiten bedoeld in de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapenen en op de handel in munitie;

10° de strafbare feiten bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 10 juli 1978 houdende goedkeuring van het Verdrag tot verbod van de ontwikkeling, de productie en de aanleg van voorraden van bacteriologische (biologische) en toxinewapens en inzake de vernietiging van deze wapens, opgesteld te Londen, Moskou en Washington op 10 april 1972.

§ 3. Als terroristisch misdrijf wordt onder de voorwaarden bepaald in § 1 eveneens aangemerkt:

1° andere dan in § 2 bedoelde grootschalige vernieling of beschadiging, of het veroorzaken van een overstroming van een infrastructurele voorziening, een vervoerssysteem, een publiek of privaat eigendom, waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht of aanzienlijke economische schade wordt aangericht;

2° het kapen van andere transportmiddelen dan bedoeld in het 5° en 6° van § 2;

3° het vervaardigen, bezitten, verwerven, vervoeren, of leveren van kernwapens of chemische wapens, het gebruik van kernwapens, biologische of chemische wapens, alsmede het verrichten van onderzoek in en het ontwikkelen van chemische wapens;

van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij evenals de daden van piraterij bedoeld in artikel 3 van de wet van 30 december 2009 betreffende de strijd tegen piraterij op zee;

7° de strafbare feiten bedoeld in het koninklijk besluit van 23 september 1958 houdende algemeen reglement betreffende het fabriceren, opslaan, onder zich houden, verkopen, vervoeren en gebruiken van springstoffen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 1 februari 2000, en die strafbaar zijn gesteld door de artikelen 5 tot 7 van de wet van 28 mei 1956 betreffende ontplofbare en voor de deflagratie vatbare stoffen en mengsels en de daarmee geladen tuigen;

8° de strafbare feiten bedoeld in de artikelen 510 tot 513, 516 tot 518, 520, 547 tot 549, en in artikel 14 van de wet van 5 juni 1928 houdende herziening van het Tucht- en Strafwetboek voor de koopvaardij en de zeevisserij, waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht;

9° de strafbare feiten bedoeld in de wet van **8 juni 2006 houdende regeling van economische en individuele activiteiten met wapens**;

10° de strafbare feiten bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 10 juli 1978 houdende goedkeuring van het Verdrag tot verbod van de ontwikkeling, de productie en de aanleg van voorraden van bacteriologische (biologische) en toxinewapens en inzake de vernietiging van deze wapens, opgesteld te Londen, Moskou en Washington op 10 april 1972.

11° de poging, in de zin van de artikelen 51 tot 53, tot het plegen van de wanbedrijven bedoeld in § 2.

§ 3. Als terroristisch misdrijf wordt onder de voorwaarden bepaald in § 1 eveneens aangemerkt:

1° andere dan in § 2 bedoelde grootschalige vernieling of beschadiging, of het veroorzaken van een overstroming van een infrastructurele voorziening, een vervoerssysteem, een publiek of privaat eigendom, waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht of aanzienlijke economische schade wordt aangericht;

2° het kapen van andere transportmiddelen dan bedoeld in het 5° en 6° van § 2;

3° het vervaardigen, bezitten, verwerven, vervoeren, of leveren van kernwapens of chemische wapens, het gebruik van kernwapens, biologische of chemische wapens, alsmede het verrichten van onderzoek in en het ontwikkelen van chemische wapens;

4° la libération de substances dangereuses ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines;

5° la perturbation ou l'interruption de l'approvisionnement en eau, en électricité ou en toute autre ressource naturelle fondamentale ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines;

6° la menace de réaliser l'une des infractions énumérées au § 2 ou au présent paragraphe.

Art. 138

§ 1^{er}. Les peines prévues aux infractions énumérées à l'article 137, § 2, sont remplacées comme suit, si ces infractions constituent des infractions terroristes:

1° l'amende, par la peine d'emprisonnement d'un an à trois ans;

2° la peine d'emprisonnement de six mois au plus, par la peine d'emprisonnement de trois ans au plus;

3° la peine d'emprisonnement d'un an au plus, par la peine d'emprisonnement de trois ans au plus;

4° la peine d'emprisonnement de trois ans au plus, par la peine d'emprisonnement de cinq ans au plus;

5° la peine d'emprisonnement de cinq ans au plus, par la réclusion de cinq ans à dix ans;

6° la réclusion de cinq ans à dix ans, par la réclusion de dix ans à quinze ans;

7° la réclusion de dix ans à quinze ans, par la réclusion de quinze ans à vingt ans;

8° la réclusion de dix ans à vingt ans par la réclusion de quinze ans à vingt ans;

9° la réclusion de quinze ans à vingt ans, par la réclusion de vingt ans à trente ans;

10° la réclusion de vingt ans à trente ans, par la réclusion à perpétuité.

§ 2. Les infractions terroristes visées à l'article 137, § 3, seront punies de:

4° la libération de substances dangereuses ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines;

5° la perturbation ou l'interruption de l'approvisionnement en eau, en électricité ou en toute autre ressource naturelle fondamentale ayant pour effet de mettre en danger des vies humaines;

6° la menace de réaliser l'une des infractions énumérées au § 2 ou au présent paragraphe.

Art. 138

§ 1^{er}. Les peines prévues aux infractions énumérées à l'article 137, § 2, sont remplacées comme suit, si ces infractions constituent des infractions terroristes:

1° l'amende, par la peine d'emprisonnement d'un an à trois ans;

2° la peine d'emprisonnement de six mois au plus, par la peine d'emprisonnement de trois ans au plus;

3° la peine d'emprisonnement d'un an au plus, par la peine d'emprisonnement de trois ans au plus;

4° la peine d'emprisonnement de trois ans au plus, par la peine d'emprisonnement de cinq ans au plus;

5° la peine d'emprisonnement de cinq ans au plus, par la réclusion de cinq ans à dix ans;

6° la réclusion de cinq ans à dix ans, par la réclusion de dix ans à quinze ans;

7° la réclusion de dix ans à quinze ans, par la réclusion de quinze ans à vingt ans;

8° la réclusion de dix ans à vingt ans par la réclusion de quinze ans à vingt ans;

9° la réclusion de quinze ans à vingt ans, par la réclusion de vingt ans à trente ans;

10° la réclusion de vingt ans à trente ans, par la réclusion à perpétuité.

11° dans le cas visé à l'article 137, § 2, 11°, la durée de la peine d'emprisonnement sera diminuée d'un an par rapport à la peine prévue pour l'infraction consommée.

§ 2. Les infractions terroristes visées à l'article 137, § 3, seront punies de:

4° het laten ontsnappen van gevaarlijke stoffen waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht;

5° het verstoren of onderbreken van de toevoer van water, elektriciteit of andere essentiële natuurlijke hulpbronnen waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht;

6° de bedreiging met het plegen van één van de strafbare feiten bedoeld in § 2 of in deze paragraaf.

Art. 138

§ 1. De straffen voor de misdrijven opgesomd in artikel 137, § 2, worden als volgt vervangen, indien die misdrijven worden aangemerkt als terroristische misdrijven:

1° geldboete, door gevangenisstraf van een jaar tot drie jaar;

2° gevangenisstraf van niet meer dan zes maanden, door gevangenisstraf van niet meer dan drie jaar;

3° gevangenisstraf van niet meer dan een jaar, door gevangenisstraf van niet meer dan drie jaar;

4° gevangenisstraf van niet meer dan drie jaar, door gevangenisstraf van niet meer dan vijf jaar;

5° gevangenisstraf van niet meer dan vijf jaar, door opsluiting van vijf jaar tot tien jaar;

6° opsluiting van vijf jaar tot tien jaar, door opsluiting van tien jaar tot vijftien jaar;

7° opsluiting van tien jaar tot vijftien jaar, door opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar;

8° opsluiting van tien jaar tot twintig jaar door opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar;

9° opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar, door opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar;

10° opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar, door levenslange opsluiting.

§ 2. De terroristische misdrijven bedoeld in artikel 137, § 3, worden gestraft met:

4° het laten ontsnappen van gevaarlijke stoffen waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht;

5° het verstoren of onderbreken van de toevoer van water, elektriciteit of andere essentiële natuurlijke hulpbronnen waardoor mensenlevens in gevaar worden gebracht;

6° de bedreiging met het plegen van één van de strafbare feiten bedoeld in § 2 of in deze paragraaf.

Art. 138

§ 1. De straffen voor de misdrijven opgesomd in artikel 137, § 2, worden als volgt vervangen, indien die misdrijven worden aangemerkt als terroristische misdrijven:

1° geldboete, door gevangenisstraf van een jaar tot drie jaar;

2° gevangenisstraf van niet meer dan zes maanden, door gevangenisstraf van niet meer dan drie jaar;

3° gevangenisstraf van niet meer dan een jaar, door gevangenisstraf van niet meer dan drie jaar;

4° gevangenisstraf van niet meer dan drie jaar, door gevangenisstraf van niet meer dan vijf jaar;

5° gevangenisstraf van niet meer dan vijf jaar, door opsluiting van vijf jaar tot tien jaar;

6° opsluiting van vijf jaar tot tien jaar, door opsluiting van tien jaar tot vijftien jaar;

7° opsluiting van tien jaar tot vijftien jaar, door opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar;

8° opsluiting van tien jaar tot twintig jaar door opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar;

9° opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar, door opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar;

10° opsluiting van twintig jaar tot dertig jaar, door levenslange opsluiting.

11° in het geval bedoeld in artikel 137, § 2, 11°, wordt de duur van de gevangenisstraf vermindert met een jaar ten opzichte van de straf bepaald voor het gepleegde misdrijf.

§ 2. De terroristische misdrijven bedoeld in artikel 137, § 3, worden gestraft met:

1° dans le cas visé au 6°, l'emprisonnement de trois mois à cinq ans lorsque la menace porte sur une infraction punissable d'une peine correctionnelle, et la réclusion de cinq ans à dix ans lorsque la menace porte sur une infraction punissable d'une peine criminelle;

2° la réclusion de quinze ans à vingt ans dans les cas visés aux 1°, 2° et 5°;

3° la réclusion à perpétuité dans les cas visés aux 3° et 4°.

Art. 141ter

Aucune disposition du présent Titre ne peut être interprétée comme visant à réduire ou à entraver des droits ou libertés fondamentales tels que le droit de grève, la liberté de réunion, d'association ou d'expression, y compris le droit de fonder avec d'autres des syndicats et de s'y affilier pour la défense de ses intérêts, et le droit de manifester qui s'y rattache, et tels que consacrés notamment par les articles 8 à 11 de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

1° dans le cas visé au 6°, l'emprisonnement de trois mois à cinq ans lorsque la menace porte sur une infraction punissable d'une peine correctionnelle, et la réclusion de cinq ans à dix ans lorsque la menace porte sur une infraction punissable d'une peine criminelle;

2° la réclusion de quinze ans à vingt ans dans les cas visés aux 1°, 2° et 5°;

3° la réclusion à perpétuité dans les cas visés aux 3° et 4°.

Art. 141ter

Aucune disposition du présent Titre ne peut être interprétée comme visant, de façon injustifiée, à réduire ou à entraver des droits ou libertés fondamentales tels que le droit de grève, la liberté de réunion et d'association, y compris le droit de fonder avec d'autres des syndicats et de s'y affilier pour la défense de ses intérêts, et le droit de manifester qui s'y rattache, la liberté d'expression, en particulier la liberté de la presse et la liberté d'expression dans d'autres médias, et tels que consacrés notamment par les articles 8 à 11 de la Convention européenne des droits de l'homme et des libertés fondamentales

Art. 141quater

Sans préjudice de l'application de l'article 140, toute personne qui diffuse ou met à disposition du public de tout autre manière un message, avec l'intention d'inciter à la commission d'une des infractions visées à l'article 137, à l'exception de celle prévue par l'article 137, § 3, 6°, lorsqu'un tel comportement, qu'il préconise directement ou non la commission d'infractions terroristes, crée le risque qu'une ou plusieurs de ces infractions puissent être commises, sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros.

Art. 141quinquies

Sans préjudice de l'application de l'article 140, toute personne qui recrute une autre personne pour commettre l'une des infractions visées à l'article 137, à l'exception de celle prévue par l'article 137, § 3, 6°, ou à l'article 140, sera punie de la réclusion de

1° in het geval bedoeld in het 6°, gevangenisstraf van drie maanden tot vijf jaar indien de bedreiging een misdrijf betreft strafbaar met een correctionele straf en opsluiting van vijf tot tien jaar indien de bedreiging een misdrijf betreft strafbaar met een criminele straf;

2° opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar in de gevallen bedoeld in het 1°, 2° en 5°;

3° levenslange opsluiting in de gevallen bedoeld in het 3° en 4°.

Art. 141ter

Geen enkele bepaling uit deze titel kan worden gelezen in die zin dat zij een beperking of een belemmering beoogt van rechten of fundamentele vrijheden, zoals het stakingsrecht, de vrijheid van vergadering, vereniging of meningsuiting, waaronder het recht om, voor de verdediging van de eigen belangen, samen met anderen vakbonden op te richten dan wel zich daarbij aan te sluiten, evenals het daarmee samenhangende recht van betoging, en zoals onder meer verankerd in de artikelen 8 tot 11 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.

1° in het geval bedoeld in het 6°, gevangenisstraf van drie maanden tot vijf jaar indien de bedreiging een misdrijf betreft strafbaar met een correctionele straf en opsluiting van vijf tot tien jaar indien de bedreiging een misdrijf betreft strafbaar met een criminele straf;

2° opsluiting van vijftien jaar tot twintig jaar in de gevallen bedoeld in het 1°, 2° en 5°;

3° levenslange opsluiting in de gevallen bedoeld in het 3° en 4°.

Art. 141ter

Geen enkele bepaling uit deze titel kan worden gelezen in die zin dat zij een niet verantwoorde beperking of een niet verantwoorde belemmering beoogt van rechten of fundamentele vrijheden, zoals het stakingsrecht, de vrijheid van vergadering en vereniging, waaronder het recht om, voor de verdediging van de eigen belangen, samen met anderen vakbonden op te richten dan wel zich daarbij aan te sluiten, evenals het daarmee samenhangende recht van betoging, de vrijheid van meningsuiting, in het bijzonder de vrijheid van drukpers en de vrijheid van meningsuiting in andere media, en zoals onder meer verankerd in de artikelen 8 tot 11 van het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden.

Art. 141quater

Onverminderd de toepassing van artikel 140 wordt iedere persoon die een boodschap verspreidt of anderszins publiekelijk ter beschikking stelt met het oogmerk aan te zetten tot het plegen van een van de misdrijven bedoeld in artikel 137, met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6°, wanneer dergelijk gedrag, ongeacht of het al dan niet rechtstreeks aanstuurt op het plegen van terroristische misdrijven, het risico oplevert dat een of meer van deze misdrijven mogelijk worden gepleegd, gestraft met opsluiting van vijf tot tien jaar en met geldboete van honderd tot vijfduizend euro.

Art. 141quinquies

Onverminderd de toepassing van artikel 140 wordt iedere persoon die een andere persoon rekruteert tot het plegen van een van de misdrijven bedoeld in artikel 137, met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6°, of in artikel 140, gestraft met

cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros.

Art. 141sexies

Sans préjudice de l'application de l'article 140, toute personne qui donne des instructions ou forme à la fabrication ou l'utilisation d'explosifs, d'armes à feu ou d'autres armes ou substances nocives ou dangereuses, ou à d'autres méthodes et techniques spécifiques en vue de commettre l'une des infractions visées à l'article 137, à l'exception de celle prévue par l'article 137, § 3, 6°, sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros.

Art. 141septies

Sans préjudice de l'application de l'article 140, toute personne qui bénéficie, en Belgique ou à l'étranger, des instructions ou de la formation visées à l'article 141sexies en vue de commettre l'une des infractions visées à l'article 137, à l'exception de celle prévue par l'article 137, § 3, 6°, sera punie de la réclusion de cinq ans à dix ans et d'une amende de cent euros à cinq mille euros.

opsluiting van vijf tot tien jaar en met geldboete van honderd tot vijfduizend euro.

Art. 141sexies

Onverminderd de toepassing van artikel 140 wordt iedere persoon die onderrichtingen geeft of een opleiding verschaft voor de vervaardiging of het gebruik van explosieven, vuurwapens of andere wapens of schadelijke of gevaarlijke stoffen, dan wel voor andere specifieke methoden en technieken met het oog op het plegen van een van de misdrijven bedoeld in artikel 137, met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6°, gestraft met opsluiting van vijf tot tien jaar en met een geldboete van honderd tot vijfduizend euro.

Art. 141septies

Onverminderd de toepassing van artikel 140 wordt iedere persoon die, in België of in het buitenland, onderrichtingen of opleiding bedoeld in artikel 141sexies krijgt met het oog op het plegen van een van de misdrijven bedoeld in artikel 137, met uitzondering van het misdrijf bedoeld in artikel 137, § 3, 6°, gestraft met opsluiting van vijf tot tien jaar en met een geldboete van honderd tot vijfduizend euro.